

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- Additional comments:
Commentaires supplémentaires.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

14
L. J. C. et M. I.

—
AIAMIE

KUSHKUSHKUTU

MISHINAIGAN.



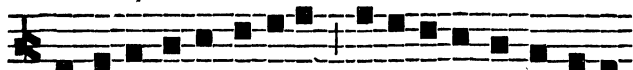
*Chants religieux dans le langage des
Montagnais* —

KA IAKONIGANTS,

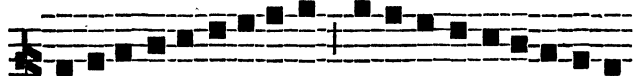
NTE OPISHTIKOIATS:

NTE ETAT WILLIAM NEILSON.

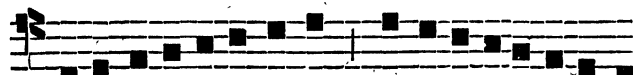
1847.



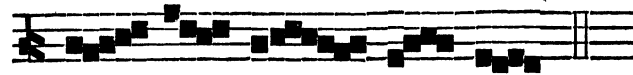
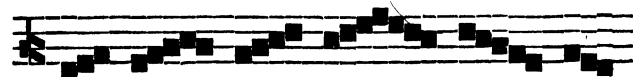
Ut, re, mi, fa, sol, la, si, ut. Ut, si, la, sol, fa, mi, re, ut.



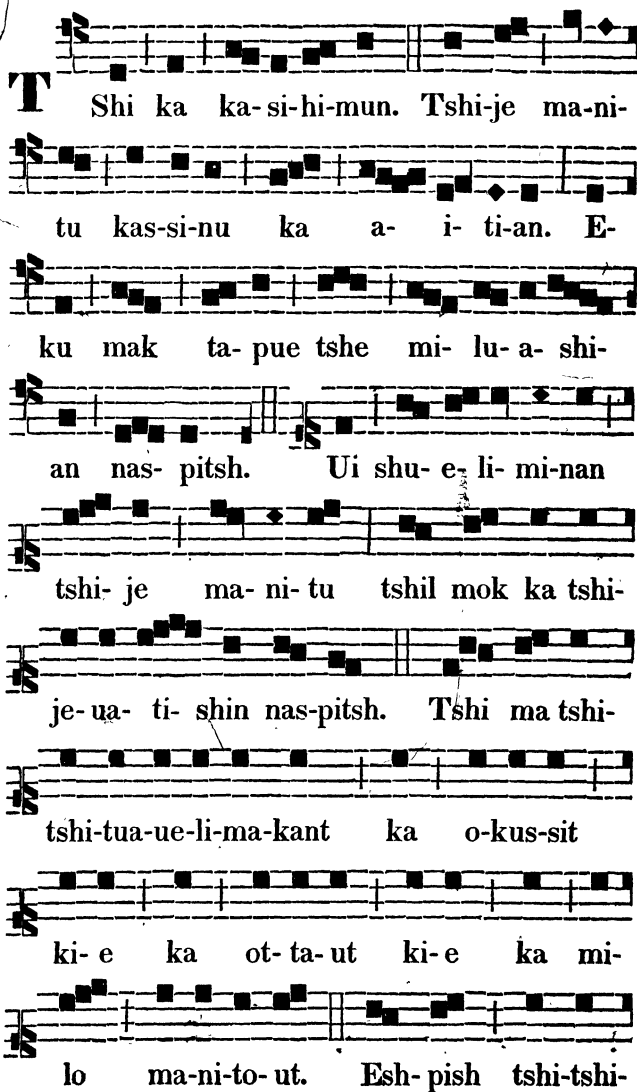
Mi, fa, sol, la, si, ut, re, mi, fa. Fa, mi, re, ut, si, la, sol, fa, mi.



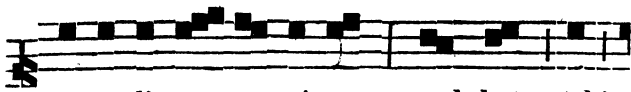
Fa, sol, la, si, ut, re, mi, fa. Fa, mi, re, ut, si, la, sol, fa.



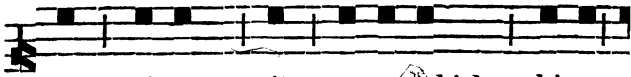
OLAPEKIITAKANOTS AIAMIE-UAPUL.



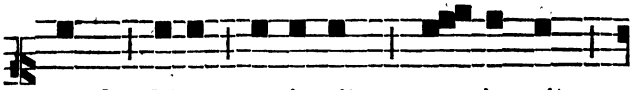
T Shi ka ka-si-hi-mun. Tshi-je ma-ni-
tu kas-si-nu ka a- i- ti-an. E-
ku mak ta-pue tshe mi- lu- a- shi-
an nas- pitsh. Ui shu- e- li- mi-nan
tshi- je ma- ni- tu tshil mok ka tshi-
je-ua- ti- shin nas-pitsh. Tshi ma tshi-
tshi-tua-ue-li-ma-kant ka o-kus-sit
ki- e ka ot- ta- ut ki- e ka mi-
lo ma-ni-to- ut. Esh- pish tshi-tshi-

Introit Nikamon.

tua-ue-li-ma-ga-ni-pan, uesh-kats tshi



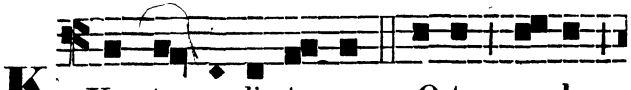
ma mi-nuats its a-no-tshish ki-e



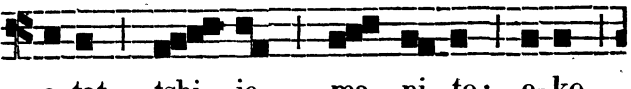
mush ki-e e-ia-pits e-ia-pits



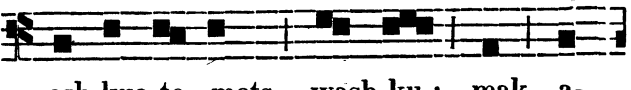
tshi ma its. Tshi ka, &c.

Introit Nikamon.

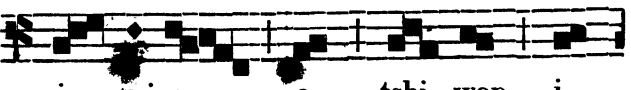
K Us-ta-ne li-ta-gon. O-te; e-ko



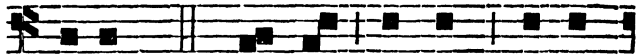
e-tat tshi-je ma-ni-to; e-ko



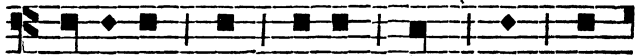
esh-kua-te-mots wash-ku; mak a-



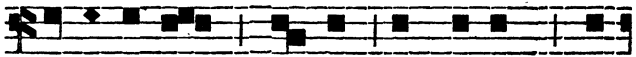
ia-mi-e o tshi-wap i-



na-nu. *Ps.* Ush-am nas-pits sha-tshi-



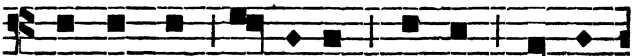
ta-ga-nu ka ta-in tshil ka ti-



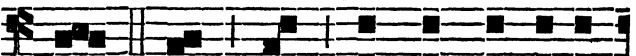
pe-ri-mi-ats ; nas-pits mus-te-nam tse-



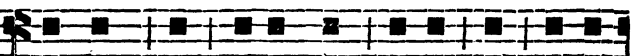
kat po-ni-pa-lo nta-tsha-kush es-pits



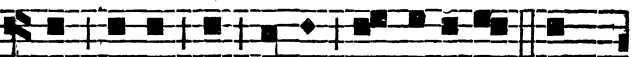
sha-tshi-tat e-ta-lits tshi-je ma-ni-



to. Tshi ma tshi-tshi-tua-ue-li-



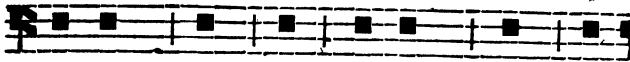
ma-gant ka o-kus-sit ki-e ka ot-ta-



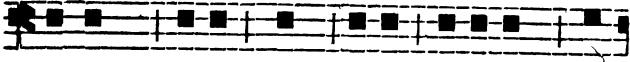
ut ki-e ka mi-lo ma-ni-to-ut. Esh-



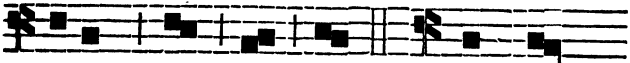
pish tshi-tshi-tua-ue-li-ma-ga-ni-pan

Kirie Nikamon.

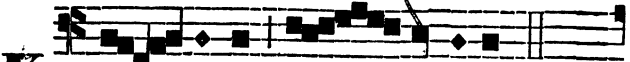
ues-hkats tshi ma mi-nuats itsh a-



no-tshish ki-e mush ki-e e-ia-pits e-



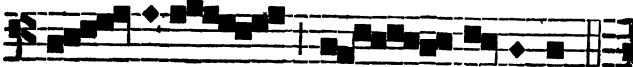
ia-pits tshi ma its. Kus-ta- &c.

Kirie Nikamon.

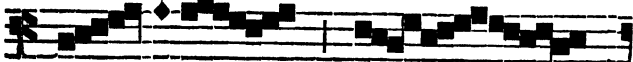
K I- ri- e e- le- i- son. *ij.*
Te- kra-ti- as



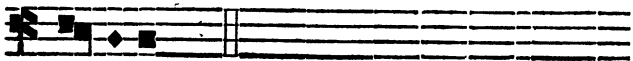
Chris-te, e- le- i- son. *ij.*



Ki- ri-e, e- le- i- son. *ij.*



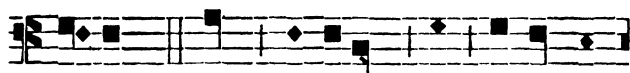
Ki- ri-e, e-



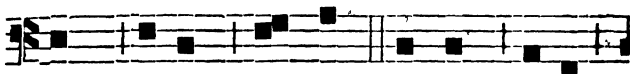
le- i- son.

Sh-pi-mits me-lua-tshi-ma-gant ti-
o; Ki-e o-te-shits tshi-am tshe mi-
lo-te-ets. Tshi mi-lue-li-mi-tin. Tsi-
mā-ue-li-mi-tin. Tshi ma-na-tji-i-tin.
Tshi-tua-ue-li-mi-tin. Nas-pits tshi nas-
ku-mi-tin tshil mok ka tshi-je wa-
ti-shin nas-pits. Ka ti-bel-mi-ats
wash-kuts ka ots-hi-ma-win ti-u ka
o-kus-sin, kas-si-nu ka-nit-ta o-ta-in.

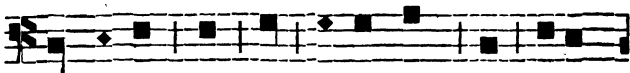
Ka ti-bel-mi-ats ka pe-i-ko-shin Je-
 sos Kris-tos. Ka ot-ta-ui-tut ti-o ka
 pa-tshi-na-mot ko-ta-wi tshi u. Tshil
 me-nish-ka-men pas-ta a-i-tun, sho-we-li-
 ta-mo-nan. Tshil me-nish-ka-men pas-ta
 a-i-tun, mi-li-nan esh-pish pa-ko-she-li-
 mi-tats. Tshil ka ta-in o mi-lonts
 ko-ta-wi shu-e-li-ta-mo-nan. Wetsh tshe-
 wa-ti-shin. Tshi pe-i-kon ka ti-bel



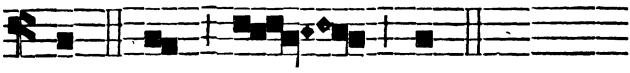
ta-men. Tshi pe-i-kon ka ti-be-li-



tsein, Je-sos Kris-tos. Ma-mo mi-lo

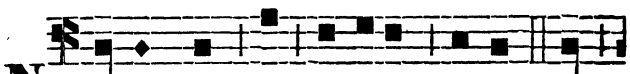


ma-ni-to nte e mi-lua-shit ka o-kus-

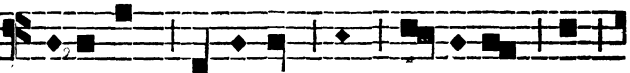


hit. Tshi ma its.

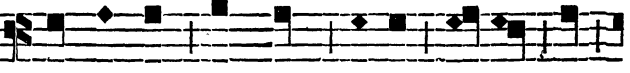
Credo Nikamon.



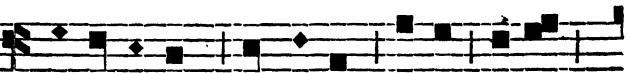
N Ta-pue-ten ka pe-i-kot ti-o, ka



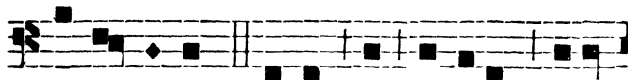
o-ku-shit mi-ji-we ka nta-o-tat ka



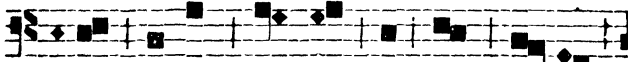
tshi-shi-tat wash-klo ki-e si-lo, ka



no-ku-ni-lits kas-si-nu, ki-e e-ka



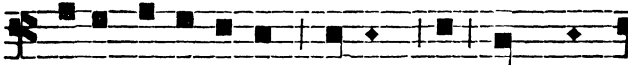
no-ku-ni-lits. Ki-e ka pe-i-kot te-be-



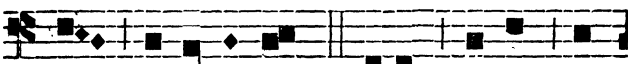
li-tak, Je-sos Kris-tos o kus ti-o



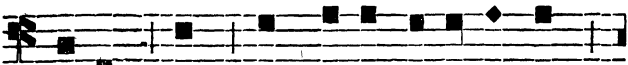
ka pe-i-ku-shi-lits. Ki-e ot-ta-wi



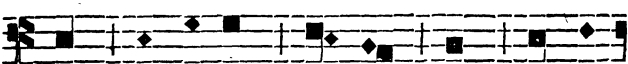
o-kos-si-ta-ko-pan es-kue ka tshe-kua-



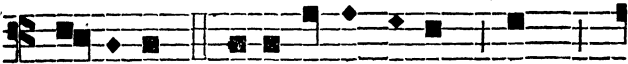
lo ta-ko-ni-lits. E-ko e-tak e-



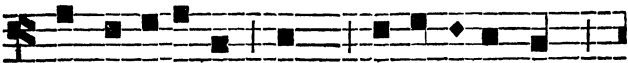
ti-lits wits wash-ka-me-li-ta-mo-meu



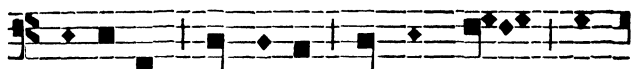
tshe ma-ni-tou esh-pish tshe ma-ni-



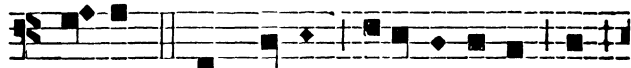
to-wi-lits. O-ku-si-tua-ga-no; muil



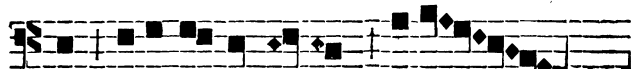
tshi-shi-a-ga-no wits ish-pi-ti-shi-meu



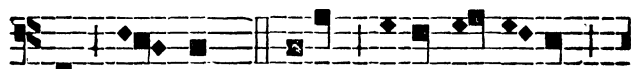
ot-ta-wi, kas-si-nu tshe-kua-lo tshi-



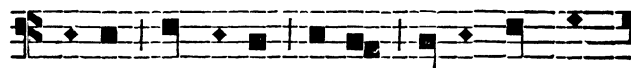
shi-tau. Tshi-la-no e-li-ni-wi-ko ka



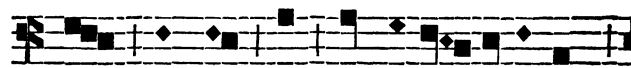
wi i-li-ni-ki-i-tok u-tji pa-



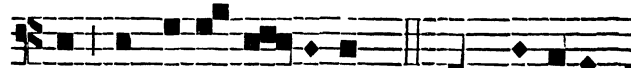
lo wash-kuts. E-ko e-tu-ta-mi-lits



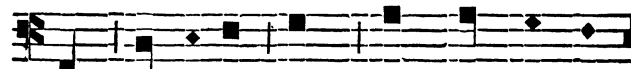
mi-lo ma-ni-to wi-ats te-sha-lash-kue-



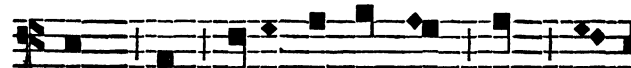
u ma-li ek wi-a-shi-i-ti-shot,



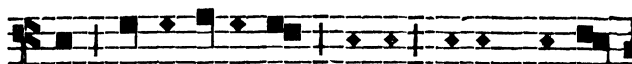
ek ui-a-shi-i-ti-shot. Tshi-pi-a-to-



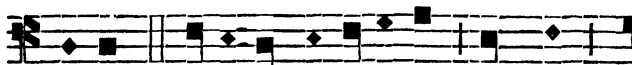
kots tshi-la-no wetsh tshish-tash-kua-ta-



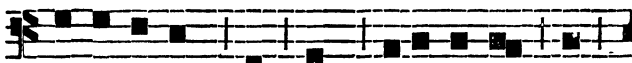
gant, esk o-tshi-ma-wi-lits Pons Pi-



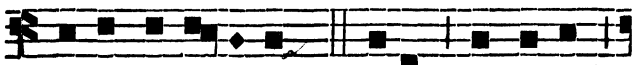
lat, ni-pi-a-ga-no ki-e le-kuas-ka-ta-



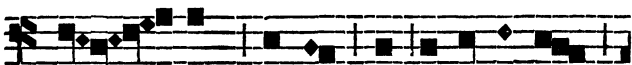
ga-no. A-pi-tshi-pi-i-ti-sho nish-to



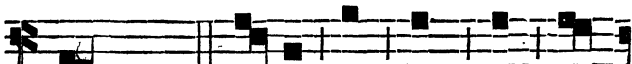
ka-ji-ka-lits, ka tshi a-ia-mi-e o



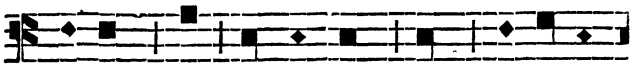
mi-shi-na-i-ga-nots. E-ko esh-pa-lit



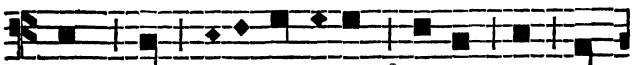
wash kuts, te-u o mi-lo-ni-lits



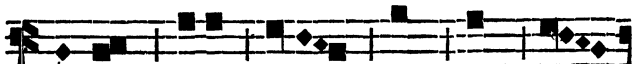
ot-ta ui. Ki-e min tshi ka ta-



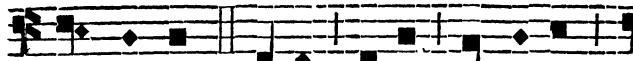
ku-shin e me-lua-shit tshe ti-pa-pe-



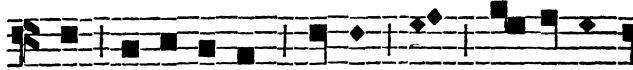
kuat ka i-li-ni-u-lits ki-e ka ni-



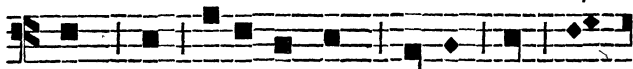
pi-lits, e-ko e-ia pits tshe o-



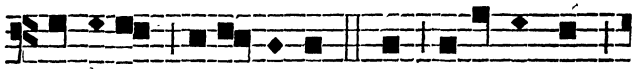
tshi- ma-ut. Ki-e mi-lo ma-ni-to



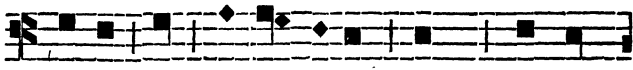
ka ti-be-li-tak ki-e ka il-ni-wi-



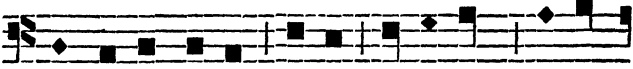
wet ka o-ku-shi-lits ki-e ka ot-



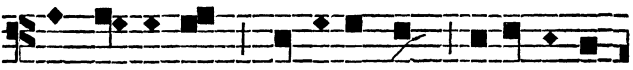
ta-u-lits u-tji-pa-lo. Ka o-ku-shi-lits



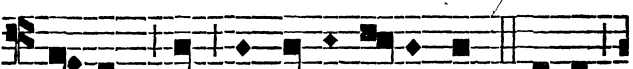
ki-e ka ot-ta-u-lits witsh ma-na-



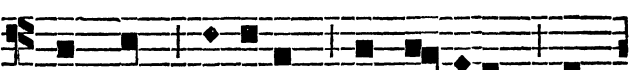
tshi-ue-ma-ga-no ki-e ta-bis-kuts mi-lua-



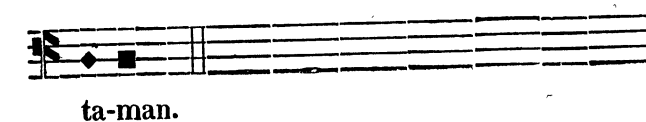
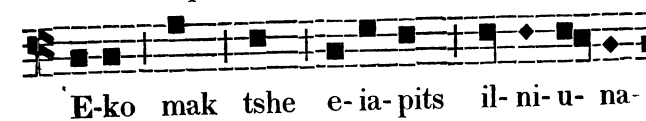
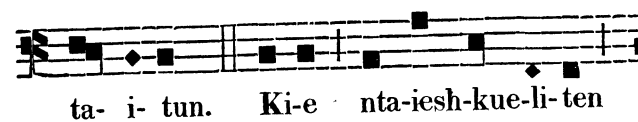
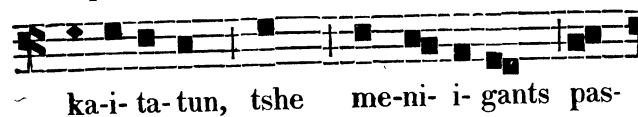
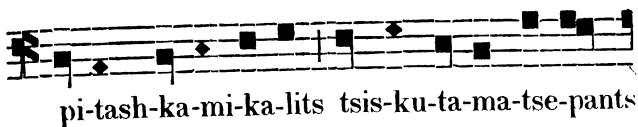
tsi-ma-ga-no, a-i-mi-pan o-to-ni-lits



ni-kan ka tsis-se-li-ta-mi-lits. Ki-e



tshi-tua pe-i-kon ma-mo-i-tun • esh-



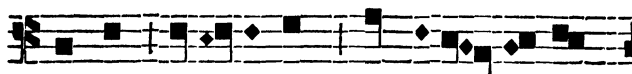


T Shi-tshi- tua. Tshi-tshi- tua.
Tshi-tshi-tua ue-li- ma-ga-nit tshi- je
ma-ni-to. Tsi-ma-ue- li- ma-ga- nu wash-
kuts ki- e as-sits mis-si ka ti-
be-li- tak. Me-lu- e- tak me-na-tshi-ta-
ga-nits sti-ji-ni-ka- sun mi-ssi ka nit-
ta o-ta- in.

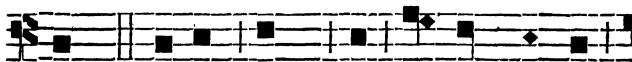
Agnus Dei Nikamon.



J E-sos tshil ka me-nish-ka-men ni



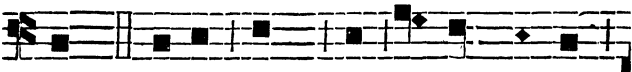
pas-ta i-to-ni-nan shu-e-li-ta-mo-



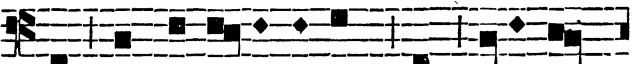
nan. Je-sos tshil ka me-nish-ka-men



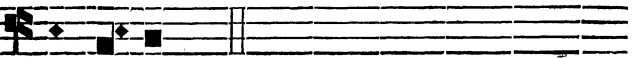
ni pas-ta-i-to-ni-nan kas-si-mo-



nan. Je-sos tshil ka me-nish-ka-men

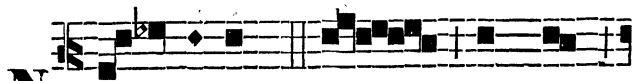


ni pas-ta-i-to-ni-nan wi i-li-ni-

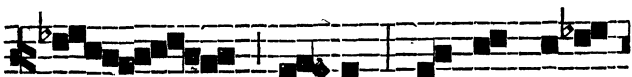


ka-hi-nan.

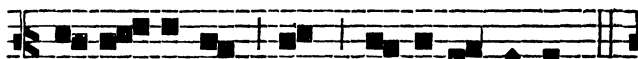
INTROIT NIKAMON.



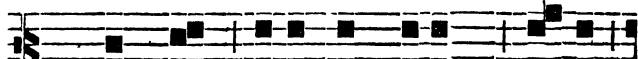
N Ut-ta-ui-nan tshil uash-kuts



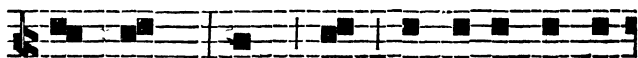
ka ta-in; tshi-tshi-tua-ue-



li-ta-ga-nu mak sti-ji-ni-ka-son.



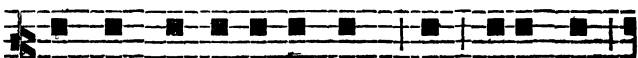
Ps. Esh-pish pi-shi-tshi-i-kuin ne-te



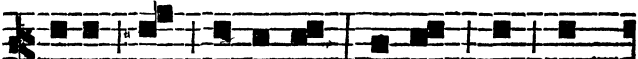
uash-kuts ; tshi ma ish-pi-shi-tshi-i-



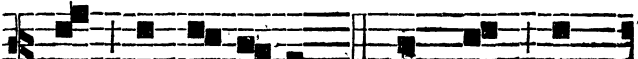
kuin u-te es-sits. Tshi ma



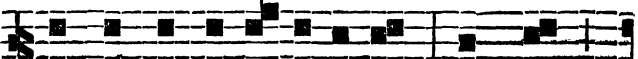
tshi-tshi-tua ue-li-ma-gant ka o-kus-sit



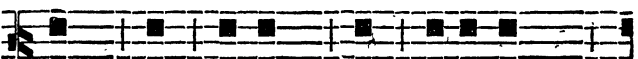
ki-e ka ot-ta-ut, ki-e ka mi-



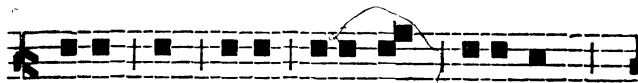
lo ma-ni-to-ut. Esh-pish tshi-



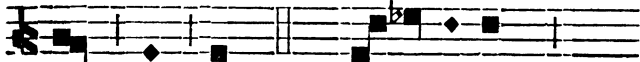
tshi-tua-ue-li-ma-ga-ni-pan, uesh-kats



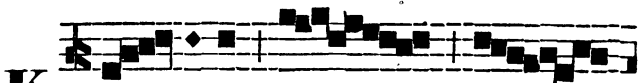
tshi ma mi-nuats its a-no-tshish

Kirie Nikamon.

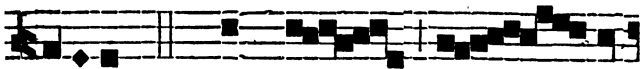
ki-e muj ki-e e-ia-pits e-ia-pits



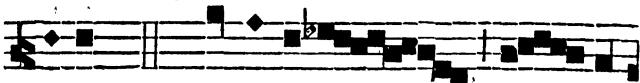
tshi ma its. Nut-ta-ui-nan, &c.

Kirie Nikamon.

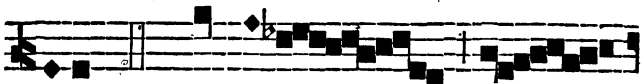
K I-ri-e, e-



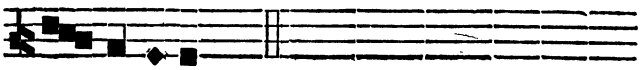
le-i son. *ij.* Chris-te, e- le-



i-son. *ij.* Ki-ri-e, e- le-



i-son. *ij.* Ki-ri-e, e-



le-i-son.

Sh- pi- mits me-lua-tshi- ma-kant

ti- o; Ki-e o-te- shits tshi- am

tshe mi-lo- te- ets. Tshi-mi-lue-li- mi-

tin. Tsi-ma-ue-li- mi- tin. Tshi ma-

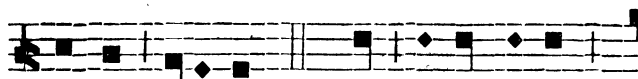
na-tji- i- tin. Tshi-tua-ue-li- mi- tin. Nas-

pits tshi nash-ku- mi- tin tshil mok

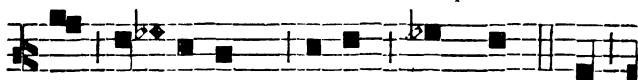
ka tshi- je ua-ti- shin nas-pits. Ka

ti- pel-mi-ats uash-kuts ka o- tshi- ma-

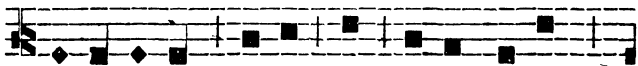
uin ti- u ka o- kus- sin kas- si- nu ka



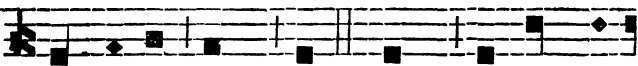
nit-ta o-ta-in. Ka ti-pel mi-ats



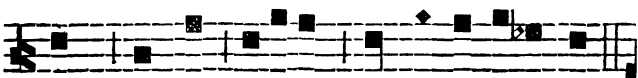
ka pe-i-ko-shin Je-sos Chris-tos. Ka



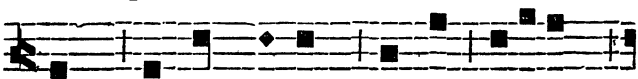
ot-ta-ui-tut ti-u ka pa-tshi-na-mot



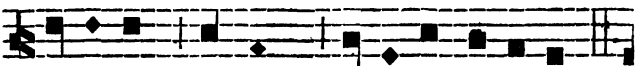
kot-ta-ui tshi u. Tshil me-nish-ka-



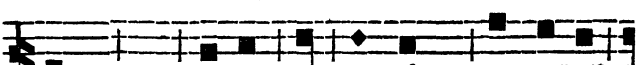
men pas-ta a-i-tun sho-ue-li-ta-mo-nan.



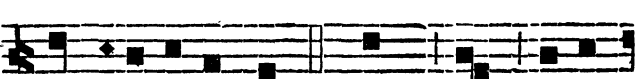
Tshil me-nish-ka-men pas-ta a-i-tun



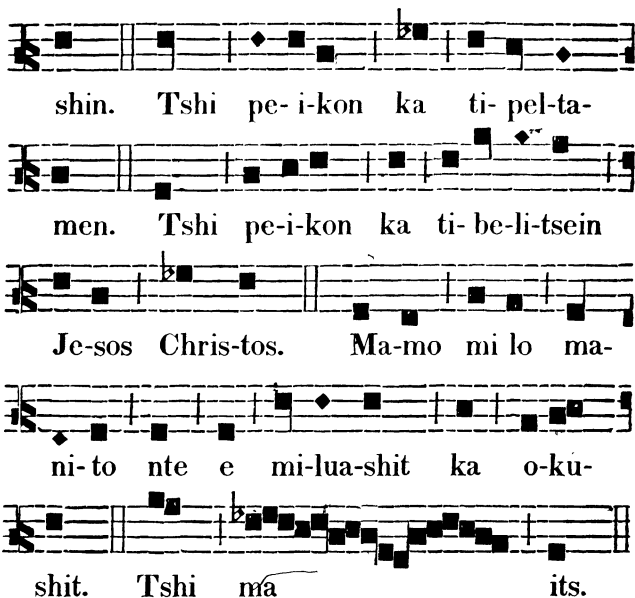
mi-li-nan esh-pish pa-ko-she-li-mi-tats.



Tshil ka ta-in o mi-lonts kot-ta-ui

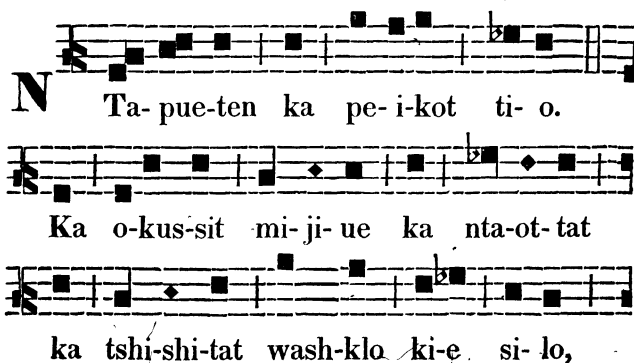


shu-e-li-ta-mo-nan. Wetsh tshe ua-ti-

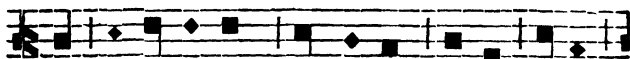


shin. Tshi pe-i-kon ka ti-pel-ta-
men. Tshi pe-i-kon ka ti-be-li-tsein
Je-sos Chris-tos. Ma-mo mi lo ma-
ni-to nte e mi-lua-shit ka o-ku-
shit. Tshi ma its.

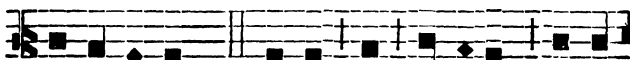
Credo Nikamon.



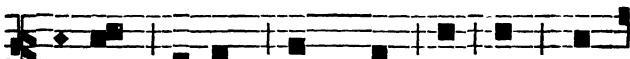
N Ta-pue-ten ka pe-i-kot ti-o.
Ka o-kus-sit mi-ji-ue ka nta-ot-tat
ka tshi-shi-tat wash-klo ki-e si-lo,



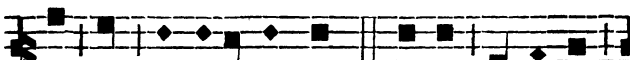
ka no-ku-ni-lits kas-si-nu, ki-e e-ka



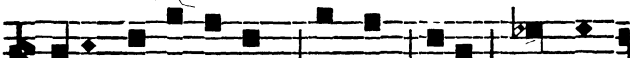
no-ku-ni-lits. Ki-e ka pe-i-kot te-be-



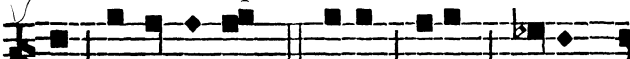
li-tak, Je-sos Chris-tos o kus ti-



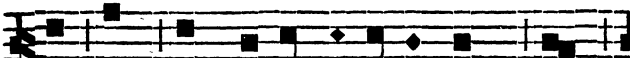
o ka pe-i-ko-shi-lits. Ki-e ot-ta-ui



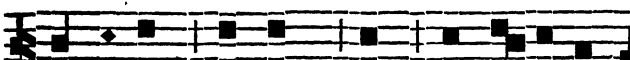
o-kus-si-ta-ko-pan esh-ku e-ka tshe-kua-



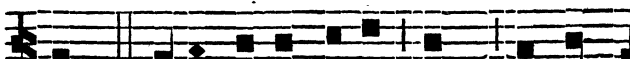
lo ta-ko-ni-lits, E-ko e-tak e-ti-



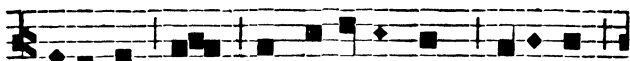
lits wits wash-ka-me-li-ta-mo-meu tshe-



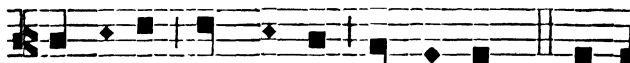
ma-ni-tou esh-pish tshe ma-ni-to-ui-



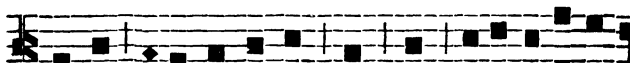
lits. O-kus-si-tua-ga-no muil tshi-shi-



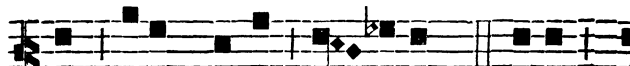
a-ga-no wits ish-pi-ti-shi-meu u-ta-ui;



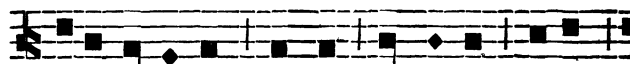
kas-si-nu tshe-kua-lo tshi-shi-tau. Tshi-



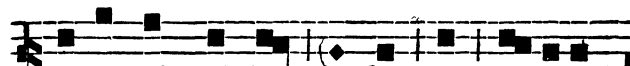
la-no e-li-ni-wi-ko ka ui i-li-ni-ki-i-



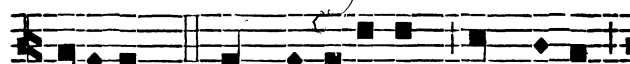
tok u-tshi-pa-lo wash-kuts. E-ko



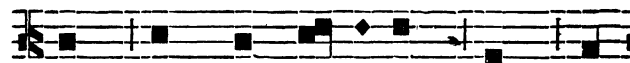
e-tu-ta-mi-lits Mi-lo Ma-ni-to ui-ats



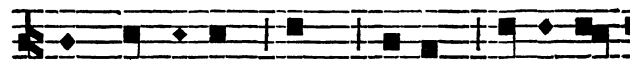
te-sha-lash-kue-u Ma-li ek ui-a-shi-



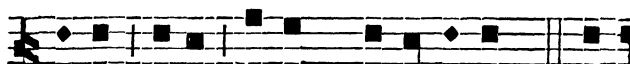
i-ti-shot. Tshi-pi-a-to-kots tshi-la-no



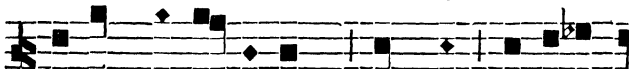
wets tshish-task-kua-ta-gant eshk o-



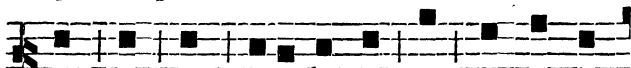
tshi-ma-ui-lits Pons Pi-lat, ni-pi-a-



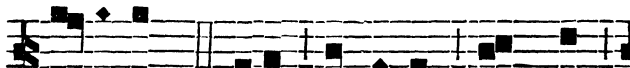
ga-no ki-e le-kuash-ka-ta-ga-no. A-



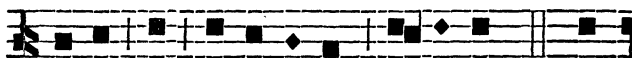
pi-tshi-pa-i- ti-shot nish-to ka-ji-ka-



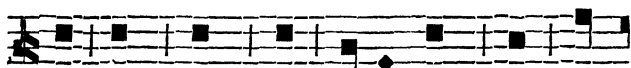
lits ka tshi a-ia-mi-e o mi-shi-na-



i-ga-nots. E-ko esh-pa-lit wash-kuts,



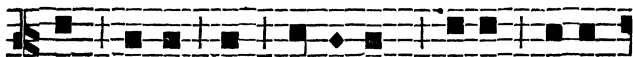
te-u o mi-lo-ni-lits ot-ta-ui. Ki-



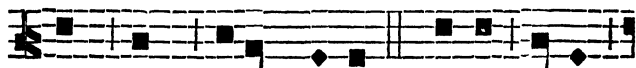
e min tshi ka ta-ku-shin e me-



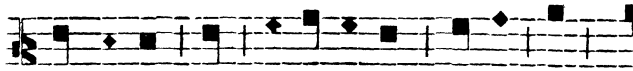
lua-shit tshe ti-pa-pe-kuat ka il-ni-u-



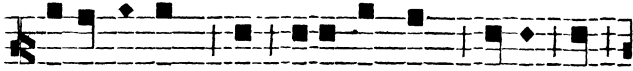
lits ki-e ka ni-pi-lits, e-ko e-ia-



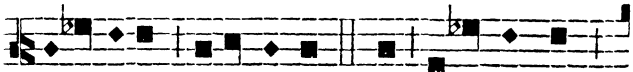
pits tshe o-tshi-ma-ut. Ki-e mi-lo



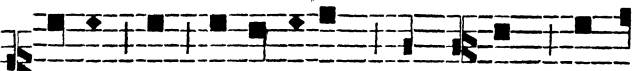
ma-ni-to ka ti-be-li-tak ki-e ka



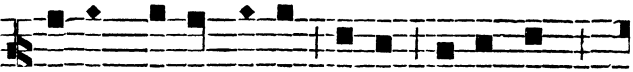
il-ni-wi-wet ka o-ku-shi-lits ki-e ka



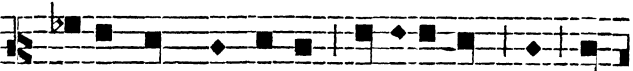
ot-ta-u-lits u-tji-pa-lo. Ka o-ku-shi-lits.



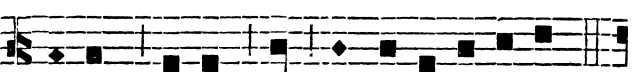
Ki-e ka ot-ta-u-lits Wits ma-



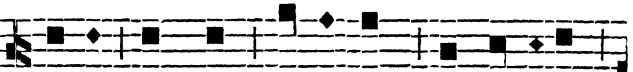
na-tshi-ue-ma-ga-no ki-e ta-bis-kuts



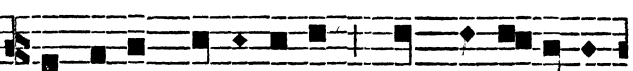
mi-lua-tshi-ma-ga-no a-i-mi-pan o to-



ni-lits ni-kan ka tsis-se-li-ta-mi-lits.



Ki-e tshi-tua pe-i-kon ma-mo-i-tun



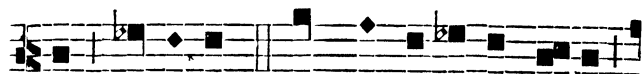
esh-pi-tash-ka-mi-ka-lits tshish-ku-ta-ma-tse-

Sanctus Nikamon.

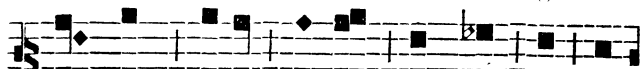
pants a-pots. Ni-ta-pue-ten pe-i-kon
 sho-ka-i-ta-tun tshe me-ni-i-kants pas-
 ta a-i-tun. Ki-e nta-iesh-kue-li-
 ten tshe a-pi-tshi-pats ka ni-
 pits. E-ko mak tshe e-ia-pits
 il-ni-u-na-nots. E-ko ti-a-pue-ta-man.

Sanctus Nikamon.

T Shi-tshi-e tua. Tshi-tshi- tua.
 Tshi-tshi- tua ue-li-ma-ga-nit tshi-



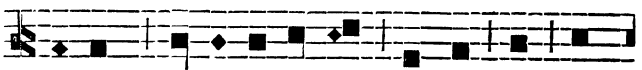
je ma-ni-to. Tshi-ma-ue-li-ma-ga-no



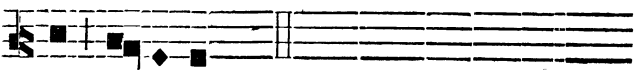
uash-kuts ki-e as-shits mis-si ka ti-



be-li-tak. Me-lu-e-tak me-na-tshi-ta-

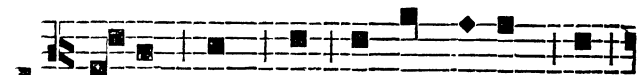


ga-nits sti-ji-ni-ka-sun mis-si ka nit-

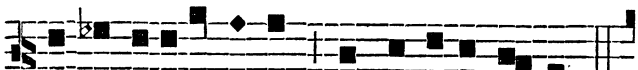


ta ot-ta-in.

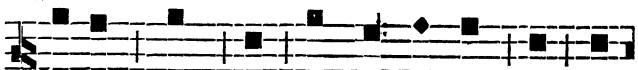
Agnus Dei Nikamon.



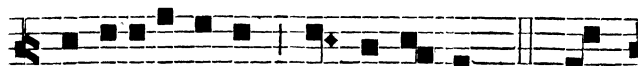
J E-sos tshil ka me-nish-ka-men ni



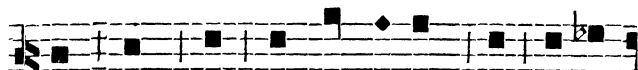
pas-ta-a-i-to-ni-nan sho-ue-li-ta-mo-nan.



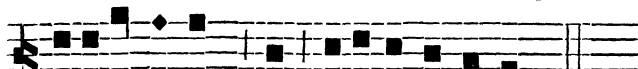
Je-sos tshil ka me-nish-ka-men ni pas-



ta- a- i- to- ni- nan ka- si- mo- nan. Je-



sos tshil ka me- nish- ka- men ni pats- ta-



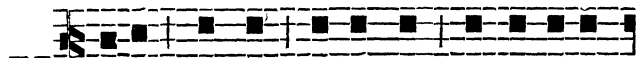
a- i- to- ni- nan ui i- li- ni- ka- hi- nan.

OTAKO TSHIJKAU AIAMIANOTS.

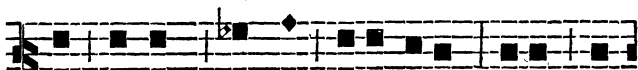
Ka ui aamituashuiats pishitshiinan tshije ma-
nito.

Ka milu aiamie shitsimiats tshilipi uitshiinan.

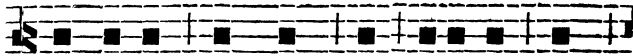
Tshi ma tshitshituauelimakant ka okussit kie ka
otaut kie ka milo manitout. Eshpish tshitshi-
tuauelimakanipan ueshkats tshi ma minuats
its anotshish kie muj kie eiapits eiapits tshi
ma its.



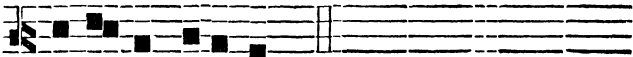
N E-u tshi-je mi-tas-su mi- to-li-no



e pi-pon esh-ku a- si- u- lits* e- ku ue-



tshi-pa-lit uash-kuts ka u-ta-ut tshe



ui- a- shi- i- ti-shot.

Eko pestinmuat Jesus ui iu nenekāteltakani-
lits; * tiu ka nishtū peikulits.

Eku tshashtashkuatakant eku pēstinitishut, *
tekutauts Kalper ka ijīnikatets.

At ma miam meshituepālilits u muk, * miam
shukskamikalits ēshpishalits assi.

Shakunakanilits eko milō Jesus u muk, *
eko milo paliitots tshije manitō kie ilnuts.

Eku etsimauelimakant tshije manito, * nte
ka otsh tshije tipelitak ekun uetsh pistin-muakūt
Jesus ui ialo.

Eku melu nashkumakant tshije manito, * Esh-
piteltakunilits pestin-mūakant nte utshits.

Eku milueltamhakant tshije manitu eku milō
tshijikuakant; * shakunak u muk eku pakushī-
naitset Jesus.

Shiepalilits Jēsus u tei, * eku shiepālilits tshe
shuelimakanits e uashits kie e utatshakushits
pepemau eijilnutishits.

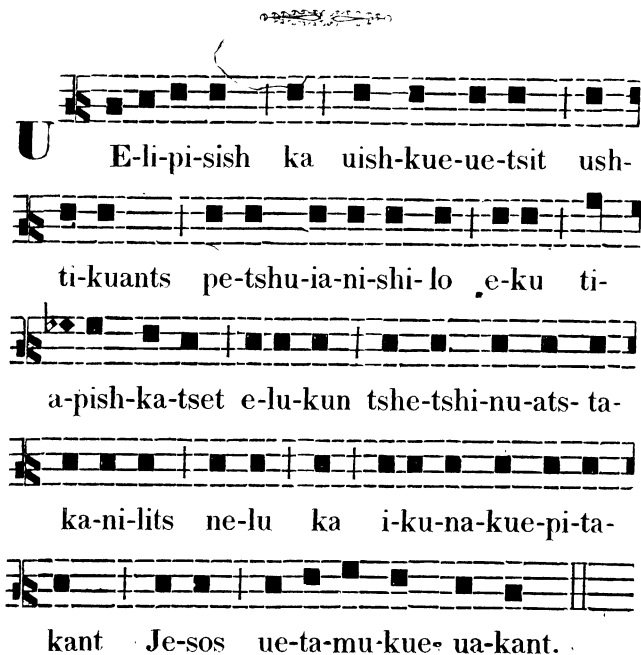
Ka tshi ilinits nte tshīpiatukuts, * eku ets
elāmetshikanuts.

Miam nte utshits ka tshi shukshīt tshīpiatuk, *
eku eshpish shukualits ālameshikanan.

At alameshikanuts apu tipanakanilits ui iu, u
mūk, utatshakush; * apu minuats tshī kuts
nipakant.

Tshi ma tshitshituauelimakant ka ukussit kie ka utaut, * kie ka milu manitout.

Eshpish tshitshituauelimakanipan, ueshkats tshi ma minuats its anōtshish kie muj, * kie eiapits, eiapits tshi ma its.



U E-li-pi-sish ka uish-kue-ue-tsit ush-

ti-kuants pe-tshu-ia-ni-shi-lo e-ku ti-

a-pish-ka-tset e-lu-kun tshe-tshi-nu-ats-ta-

ka-ni-lits ne-lu ka i-ku-na-kue-pi-ta-

kant Je-sos ue-ta-mu-kue-ua-kant.

Uapakupeshiu alamēshitshe ukup, * elokun tsetsinatstakanilits nelu uapakupe okupilu ka utakupakut Jesus nelo Herot ka matshi uāshinakut.

Alamēshitshe ū pukuteun ; * elukun tsetsinatstakanilits nelo piminikuaneiapilo miakupitakant nte tshishtikants Jetsemani ka ijiniakatets.

Nelu ka tapishkutushkunatak ushputunts, *

elukun tsetsinuatstakanilits pishakasteikanilu peshakastēuakant Jesus.

Alameshitsheū tapishkakan ; * elukun tsetsinuatstakanilits e tipelitak ka uapukuiesht aiamie miluashiitunilu.

Alamēshitsheu u kup ; * eukun tsetsinuatshikanilits Jesus u tshipiatukum.

Ka uapakupēshiu u kup ; * elukun tsetsinuatstakants tshe uashkamiteet uil tshe uitshimukut Jesus.

Alameshitsheu minakanilu ka pimiuuet ēiamituatset, * eku tshe takunilits Jesus u muk.

Weshkats eshku shakatats utshimaunts aiamie-uinilo, * nipiepants ēiamialits.

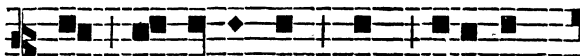
Eiamianulits mamoitupants eiamiats nte atamashkamukuts ka mūnikanilits, * shashkiikanipan uāsteltamakan.

Ekun uets anutshish shashkiikants e alameshikanuts uāsteltamakan, * eiapits tshe tshishelitakunilits ueshkāts ka ilinits.

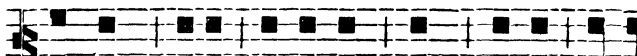
Eiapits shashkiikanu uashteltamakan katat Jesus aiamie utshiuap, * eukun uiashteltamatuk tshe uashenakuts tshi milū ituninu.

Tshi ma tshitshituaelimakant ka okussit kiē ka ottaut, * kie ka milō manitout.

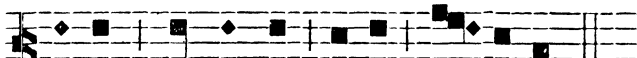
Eshpish tshitshituaelimakanipan ueshkats tshi ma minuats its anōtshish kie muj, * kie eiapits eiāpits, tshi ma its.



K A pes-tu-ku-pet tshe a-la-me-



shi-tset, e-ku ua-tu-tak tshe mi-lo pa-



li-lits uash-ku-lu ki-e a-si-lu.

Eshpits miskatelitak etshituatushet, * ant alameshikanants netshikapu.

Eku pekushelimat tshije manito eka tshe tshishilits ka pāstatutak, * muk eianūelimitishut.

Miam washkuts ka talits kie utessits ka ilinilits, * tetauts teu kā uapukuiesht.

Ekun uets tapishkuts uitamuat ka tshi pāstatutak, * eku nutishkuelit eku uetamutishut eku pekushelimāt tshe uitshikut.

Eku eianuelmitishuts ēiamiats, * eku eiamituatuts ka uitshiuets alameshikanulits kie ēlameshitset.

Usham milualu tapishkuts tapashish mitunelimitishuts, * kie āiamituatuts.

Patshet tshe alāmeshitset, * eokun metoneli-makant ka tipelimituk patshet tshishtikants Jetsemani ka ijinikatets.

Eiamiat ka uapukuiesht ant alamēshikanants, * eukun miam Jesus ka iamiat nte Jetsemanits tshi ka nipu kā ijinakusht.

Nutishkuelit eku tiapuet ntipatshimitishun, * eku metonelimakant ka tipelimituk ka ishpish tshitshīpalit assits.

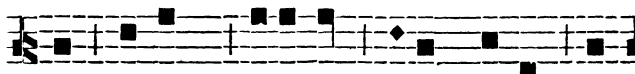
Utshetak alameshikānanilu; * eku metunelimakant ka tipelimituk uetshemukut nelu Jutas tshe nishitapamakant tshe mākupitakant.

Utshetam alameshikananilu nte ka takunilits
ushkanilu nte uts aiamieuints ka uts nīpakanits, *
pukushelimeū tshe uitshikut.

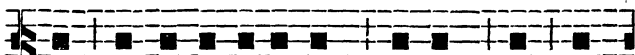
Tshi ma tshitshituauelimakant ka okussit. kie
kā utaut, * kie ka milū manituut.

Eshpish tshitshituauelimakanipan ueshkats
tshi ma minuats its anutshīsh kie muj, * kie
eiapits eiāpits tshi ma its.

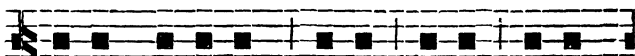
Handwritten musical notation



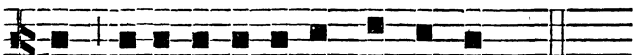
U Mi-lunts i-te-tse a-tshi-ka-put e-



ku me-tu-ne-li-ma-kant Je-sus ka ui-



ko-tshi-pi-ta-kant ne-te Ka-ip ui-tshi-



lits e-ku-te-ue-ta-mu-kue-ua-kant.

Ekū estshijuet kirie ēleisun, * tshe shuelimituk
ka nishtū peikut.

Ekū mitunelimakant ka tipelimituk keselitak
eshku etūkut Piel; * apu tsisselimik auen tse
miakupitākanikue.

Ekū tiapuet anjeliu nikāmūnilu, * ishpimits
meluelimākant tiu.

Nelu ka nishtamipalits anjeliuts tepishkalits

eliniūlits Jesus; * eku uenishkunakanilits nte aiamic-māmoitunts.

Ekū kuesikapustuat eiamialits eku ētamishkuat, * tshi ma uitshi mitak tshije manitū, iteu.

Ekū metunelitakants tshatapamat Jēsus Piel, * eku mesht eianuelimītishulits.

Minuats u milunts itetse ātshikaput, * eku metunelimakant Jesus uakutshipitakant nete Pilāt uitshilits.

Ekū eshtshijuet elameshitset: aiāmiatau; * ekū shetupitunelit eku neshpitutuat ka ijipitunelits tshipiātukuts.

Eshkuapekanilits uilakānu Jesus, * eukun u kus tshe uts shuelimituk tshijē manitu.

Eshpish miluelitakants eshpish aieshkūelitakants, * amen tshi ma its inanu.

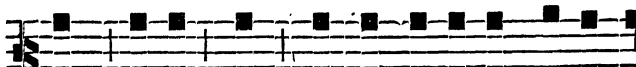
Ekū kueshteshtakants mishinaikan, * eku metunelimakant Jesus tshauēpitakant nete Pilāt ka talits.

Tshi ma tshitshituauelimakant ka ukussit kie kā utaut, * kie ka milu manituut.

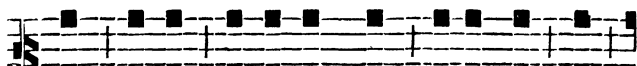
Eshpish tshitshituauelimakanipan ueshkats tshi ma minuats its anutshish kie muj, * kie eiapits eiapits tshi ma its.



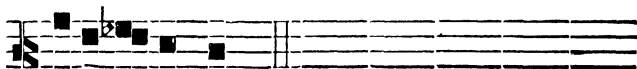
E Nu-tish-kue-lit e-ku pe-ku-she-li-



mat ti- u tshe uash-ka-mi-te-esh-ka-kut



tshe mi-lu, ti-pa-tshi-mut e-pan-jil ka



i-ji-ni-ka-tets.

U nishpatshiunts itetse atshikāput, * eku peshikunanants eku tiapuanants epanjil eku tshe nashkuākant Jesus.

Tapuanu ntapueten peiku ſiu, * nelu nte Nisse ka ijinikatets utenau ka tutakanilits eokun tepaikanants tshe tāpuetakants.

Nipiskupinanu eshtshijuanants eku uiashiiti-shut, * tapashish tshe uits mitunelitamumakant Jesus, eku niatākant tiu.

Ekun menikants petshuianis ka takuts nte minākants, * eukun tsetsinuatstakanilits menukuppenakant Jesūs utakup.

Ekun pestinmuakant tiu, * nelu ka talits nete e nepelkas u minakants pukuejikanis eshku tshe kuesipaliākanilits.

Ekun metunelitākants, * peshagasteuakant kūtauinu.

Tshilikunak shumina pulu kie nipīlu, * eukun tsetsinuatshiakant ka tipelimituk euiashit kie e tshije mānitout.

Ekun pestinmuakant tshije manītu, * nelu ka takunilits nte minakants eshku tshe kuesipalitākanilits.

Ekunik minakānilu, * eku metunelitakants tshatshipituakanilits peshukunaumīnikishi.

Ekü staputitshenakanilits unishkutitshanish
 eku metunelitäkants, * staputitshelits Pilat esh-
 tshijuelits : mauats ni ui mijikun Jësus u muk.

Ekuesikapustuat aiarniak nikanishituk, itëu, *
 eku metunelitäkants uapatilat Pilat jutaulnu
 Jësus uiu cukun ne ilnū, iteu.

Tshi ma tshitshituauelimakant ka ukussit kie
 ka utäut, * kie ka milo mānitout.

Eshpish tshitshituauelimakanipan ueshkats
 tshi maminuats its anotshish kië muj, * kie eia-
 pits eiapits tshi ma its.

CAPITULE.

Ni kanishituk, uil nene ni
 Tshishkutamakoti ka tipelimituk,
 Ka ishpish tshishkutamatikuts, u
 Tepishkalits ka nenekatshiakant
 Jësus, eku uatispomatouitshimakan,
 Eku tekunat pukuejikan, eku eia-
 Mituat, eku pukuenat, eku etat :
 Eiauk mitssuk eukun ni iu tshe
 Nanekateltäkants.

Nashkumatau.



H Y M N E .

Tekunat elameshitset
 Eiamituat pukuejikan,
 Eku ekueshipaliat
 Eku mishkuts etalits Jësos.

Eloets miam pukuejikan
Ejinakushit ustiuin ;
Nemieu pukuejikan
Takunilu Jesus ui iu.

Tekunak minakanilo
Takunilits shumnapulo
Eku mak eiamituatak
Eku ekueshipalitat,

Eloets miam shumnapui
Ejinakuts nte minakants ;
Nemieu shumnapui
Takunilo Jesus u muk.

Nete tshitshitua usteunits
Assits takunilu u muk
Kie utatshakus Jesus,
Muk kassinu katakanu.

Nete tshitshitua minakants
Assits takunilu ui iu,
Kie utatshakus Jesus,
Muk kassinu katakanu.

Mauats nita petim Jesus
Kie mauats nitaatutau
Ka ishpish mushenamatak
Ekun uetsh shuk tapuetamuk.

Eukun niyu stukunu
Eukun ni muk stukunu
Shutshitau eiamiaik
Nashkumatau Kutauinu.

Tshi ma its.

MILUATSHIMEU, * nitatshagus tshe manito.

Ka tshi ilinikiit tshe manito, * ekun wets miluatikushian.

Nôts tshitapamokoti tiu tapashish ka tshi mitonelimitishoian, * melo itak nikots itokots pepe-mau eijilnotishits.

Mishkassinakon katotot tsije manito, * mishalo ot ijinikashun.

Tiu o tsijewatishiun ka ianishkopalilits, * shuelitamwaganuts ka milo kustats.

Tshil wapatilikono e nittaotat, * ka shasheka-welimolits tapshish etineu.

Piwilnikateu eshptelimolits, * at mishistieu tapshish etelimolits.

Ekun e welotishiat ka shiwelilits, * mishkuts stemheu ka welotishilits.

Ka utuasimituat tsije manito Israel milo kanawelimeu, * e tshissit o tsijewatishiun.

Elokun watamuat tshi moshominapan, * Abraham aianiskäts nte otsh ossim, eiapits.

Tshi ma tshitshituauelimakant ka okussit kie ka ottaut, * kie ka milo manitout.

Eshpish tshitshituauelimakanipan ueshkats tshi ma minuats its anotshish kie muj, * kie eiapits eiapits tshi ma its.

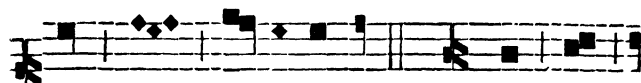
Miluatsimatau kutauino.

Nashkumatau tshije manito.

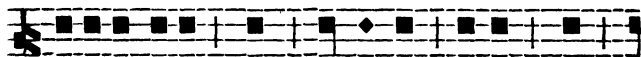
MAGNIFICAT NIMAMON.



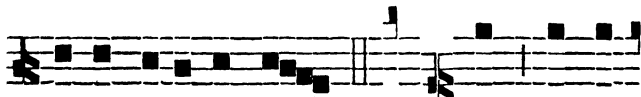
M I-lua-tshi-meu ni-ta-tsha-kus tshe ma-
 ni-to. Mi-lua-tshi-me-u, mi-lua-tshi-
 me-u, mi-lua-tsi-me-u, mi-lua-tsi-
 me-u ni-ta-tsha-kus tshe ma- ni-
 to, ni-ta-tsha-kus tshe ma-ni-to, mi-
 lua-tsi-me-u, mi-lua-tsi-me-u ni-
 ta-tsha-kus tshe ma-ni-to, ni-ta-tsha-

Magnificat

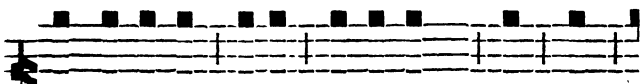
kus tshe ma-ni-to. Ka tshi



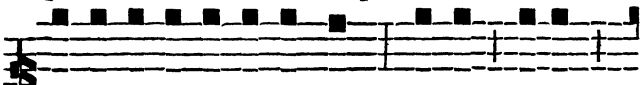
i-li-ni-ki-it tshe ma-ni-to e-kun wets



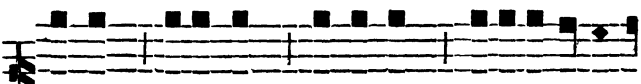
mi-lua-ti-ku-shi-an. Nots tshi-ta-



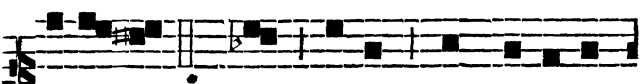
pa-mo-ko-ti ti-u ta-pa-shish ka tshi



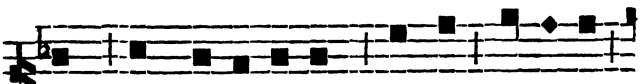
mi-to-ne-li-mi-ti-sho-ian, me-lo i-tak



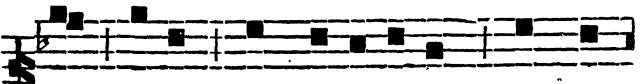
ni-kots i-to-kots pe-pe-mau e-i-ji-li-no-



ti-shits. Ka to-tot mish-ka-si-na-



kon mish-ka si-na-kon tshi-je ma-ni-to;



ka to tot mish-ka-si-na-kon, mish-ka-

si-na-kon tshi-je ma-ni-to, mi-sha-lo
 ot-i-ji-ni-ka-son, mi-sha-lo ot-i-ji-
 ni-ka-shon ka to-tot mish-ka-si-na-kon
 tshi-je ma-ni-to, mi-sha-lo ot-i-ji-ni-
 ka-shon mi-sha-lo ot-i-ji-ni-ka-shon,
 mi-sha-lo ot-i-ji-ni-ka-shon, mi-sha-
 lo ot-i-ji-ni-ka-shon. Ti-u
 o tshi-je wa-ti-shi-un ka ia-nish-ko-
 pa-li-lits shu-e-li-ta-mua-ga-nuts ka mi-

Magnificat

lo kus-tats. Tshil wa-pa-ti-

li-ko-no e ni-ta o-tat ka sha-she-

ka-we-li-mo-lits tap-shish e-ti-ne-u.

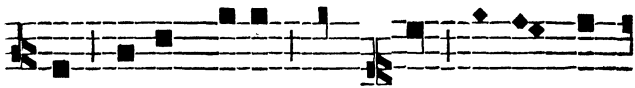
Pi-wil-ni-ka-teu esh-pi-te-li-mo-lits,

pi-wil-ni-ka-teu esh-pi-te-li-mo-lits; at

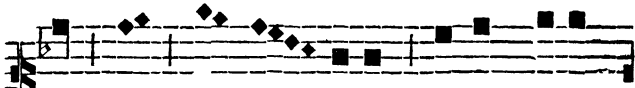
mi-shis-ti-eu tap-shish e-te-li-mo-lits,

tap-shish e-te-li-mo-lits pi-wil-ni-ka-teu

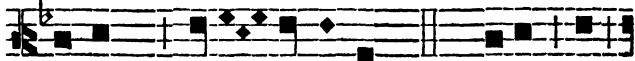
pi-wil-ni-ka-teu esh-pi-te-li-mo-lits



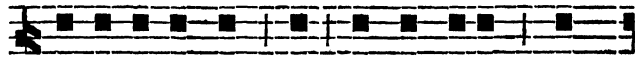
at mi-shis-ti-eu, at mi-shis-ti-



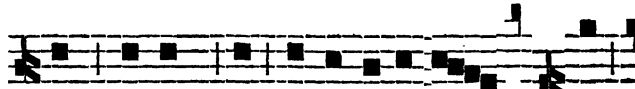
eu, at mi-shis-ti-eu, mi-shis-ti-eu



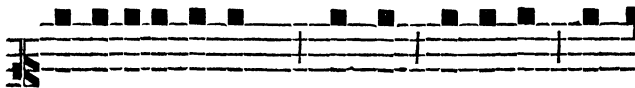
tap-shish e-te-li-mo-lits. E-ko e



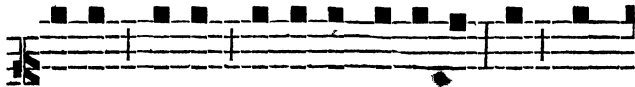
we-lo-ti-shi-at ka shi-we-li-lits mish-



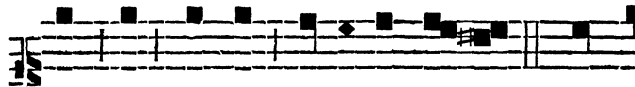
kuts ste-meu ka we-lo-ti-shi-lits. Ka



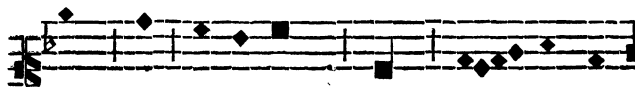
u-tu-a-si-mi-tuat tshi-je ma-ni-to Is-



ra-el mi-lo ka-na-we-li-me-u e tshis-



sit o tshi-je wa-ti-shi-un. E-



kun ka wi-ta-muat tshi mo-sho-mi-

Magnificat

na-pan e-kun ka wi-ta-muat tshi mo-

sho-mi-na-pan A-pra-am A-pra-am A-

pra-am A-pra-am a-ia-nish-kats nte

ots os-sim e-ia-pits a-ia-nish-kats

a-ia-nish-kats a-ia-nish-kats a-ia-

nish-kats a-ia-nish-

kats. Tshi ma tshi-tsi-tua-ue-

li-ma-kant ka o-kus-sit ki-e ka o-ta-

ut ki-e ka mi-lo ma-ni-to-ut.



Esh-pish tshi-tshi-tua-ue-li-ma-ka-ni-pan



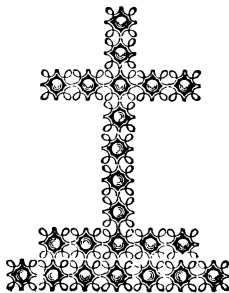
uesh-kats tshi ma mi-nuats its a-no-



tshish ki-e mush ki-e e-ia-pits e-ia-

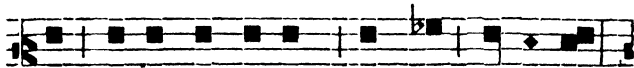


pits tshi ma its.

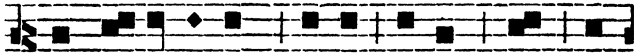


INTROIT NIKAMON.

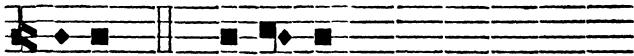
K A-shi-mots ka ne-pits tshil
 ni-pun ka ti-pel-ta-men,
 ui pe-to-kuits ki-e a-lits ne-te
 uash-kuts ka nesh-kue mes-ti-
 shuts. *Ps.* Tshil ka tshi ma ue-li-ta-
 ko-shin as-sits e-ia-pits ki-e wash-
 kuts tshi ka nash-ko-mi-kots, ne-te



ka mi-lua-shi-na-nots tshi-je ma-ni-to

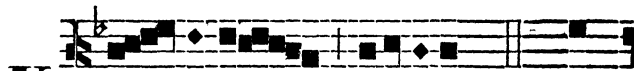


shu-e-li-mi-nan ki-e mi-lan tshe ni-

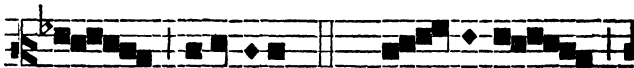


pi-ats. Ka-shi-mots, &c.

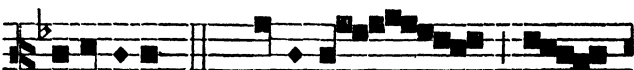
Kirie Nikamon.



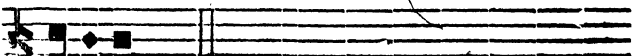
K I-ri-e, e-le-i-son. *ij.* Chris-



te, e-le-i-son. *ij.* Ki-ri-e,

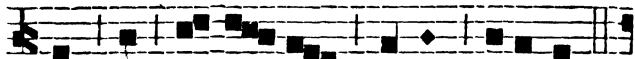


e-le-i-son. *ij.* Ki-ri-e, e-

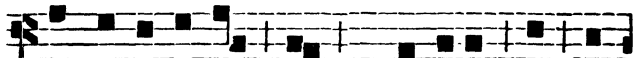


le-i-son.

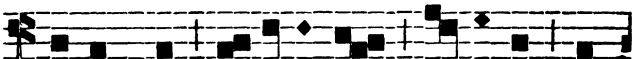
T She Je-sos ku-tshi-ma-mi-no tshe
 guis-kua-dji-mat ka ne-pi-lits tshi ka
 po-ni-pa-lo kas-si-nu ka-ta ni-pu
 pi-i-shom ka-ta na-na-mish-kue-u uash-
 ku, as-si ka-tā ish-kua-te-u.
 Shuk tshe tshi she-tshi-na- nots ka
 ti-pa-pe-ka-i-tset no-ku-shit mak u-
 sham lis-ka-ti-shi-u. Kuis-kosh-ta-tse-
 ots an-je-li-uts mi-ji-ue te-pu-a-te-



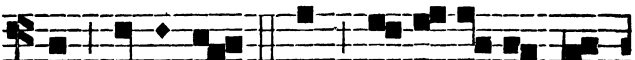
ots, ka ne-pi-lits, ua-nik i-te-uts.



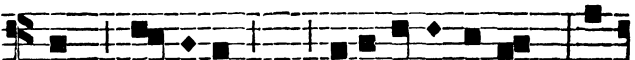
Ash-ta-mi-te-ko ka ni-pi-e-ku e os-



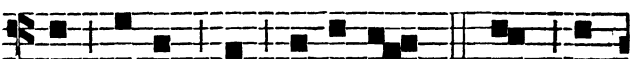
ka-ni-e-ku i-li-ni-tok sto-ku-au tshi-



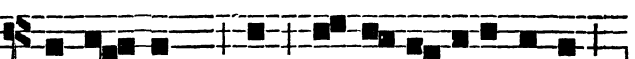
je ma-ni-to. Min u-pa-li-a-ga-



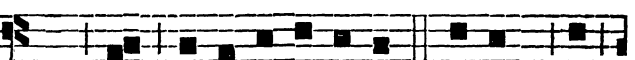
nots kas-si-nu e i-ji-li-no-ti-shits; e-



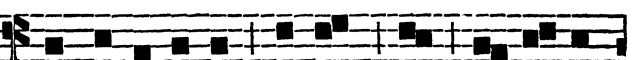
ku ma-mo tshe no-ku-shits. Tshe ua-



pa-ta-gants tshi mi-shi-na-i-ka-ni-no

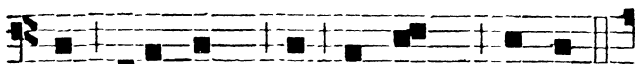


tshi ka ti-pa-pe-ko-na-no. U-sham ni

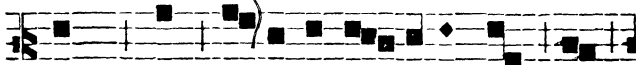


pas-ta-to-te-ti ma-uats ni ta-pue-te-

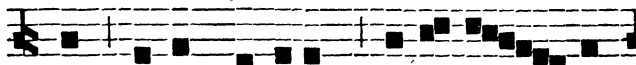
E



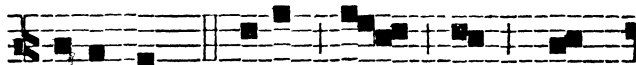
ti a-no-tshish ni she-tshim nas-pits.



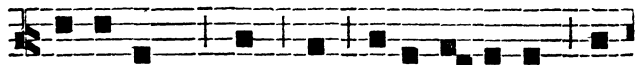
Tan tshe i- te-li-mi- ti-shu-ian tan



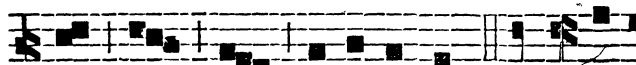
tshe ish-tshi-ju- e-ian ua-pu-kui- i-



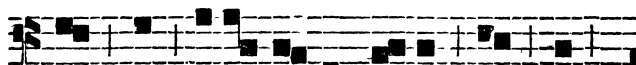
ti-shu-ian. A-uen tse tshe tshish-



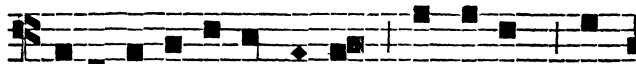
pe-ua-djit tshe tshi a-ia- mi-to kue Je-



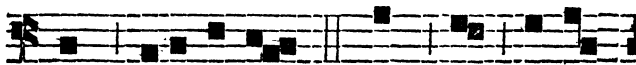
sus min tshe ta-ku-shi-lits. E-



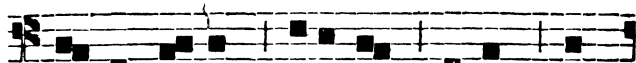
ka ka i-li- mi-shi- e-ku ka ui



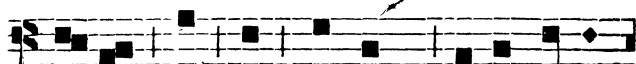
ti-be- li-mi-ti-shu-ie-ku, ish-ku-tets a-



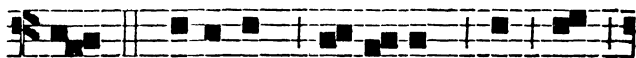
nuts i-tu-te- ku. Tshi ka na-ne-



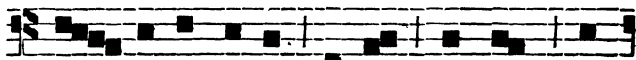
ka-tshi-ko-uau e-ia-pits ma-tshi ma-



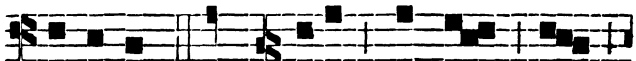
ni-tu tshi ka mu-kuau u-tshi-ne-bi-



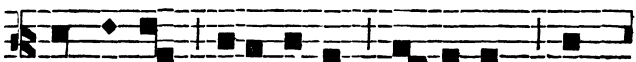
kuts. E-ia-pits e-ia-pits tshi ka



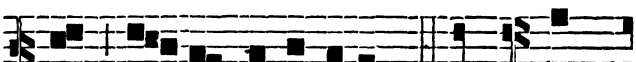
ni-pa-kua-na-o, ne-te ma-tshi ish-



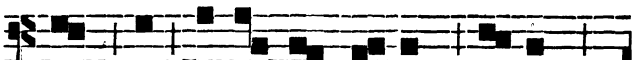
ku-te-lo. E-ko uash-kuts tshe



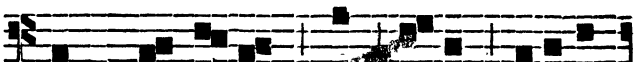
ish-pa-lits a-ia-mi-e i-li-nuts Je-



sus mes-ka na-ka-i-kots. Uash-



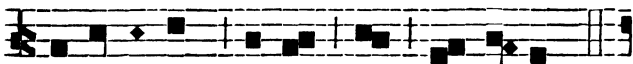
kuts e mi-lua-pi-na-nots nas-pits



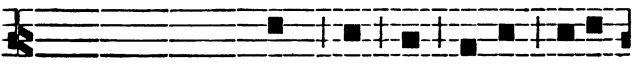
mi-lua-shi-na-nuts nma ni-gut a-li-mi-

Sanctus Nikamon.

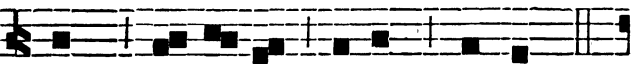
shi-na-no. (*Tat tshipi.*) Ka mi-lu tshi-



je-ua-ti-shin Je-sus ui shu-ue-lim.



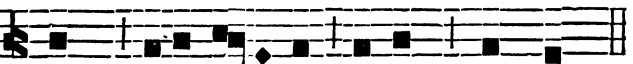
(*Eka tat tshipi.*) Tshi ma ka ni-pit a-nu-



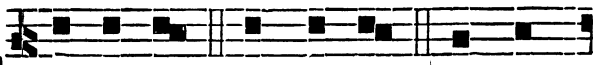
tshish u-pi-nit ui-bats uash-kuts.



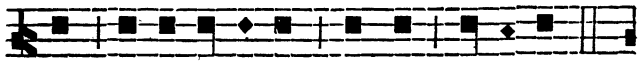
(*Mitshetits.*) Tshi ma ka ne-pits a-nu-



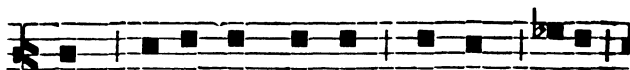
tshish u-pi-ni-tu-au ui-bats uash-kuts.

Sanctus Nikamon.

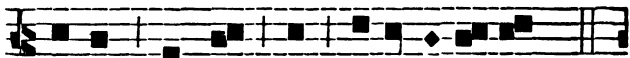
T Shi-tshi-tua. Tshi-tshi-tua. Tshi-tshi-



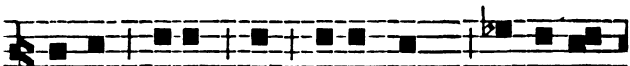
tua ue-li-ma-ga-nit tshi-je ma-ni-to.



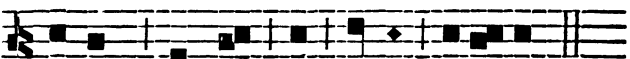
Tshi mi-lua-tshi-mo-kon uash-kuts ki-e



as-sits mis-si ka ti-be-li-ta-men.

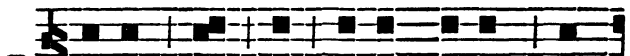


Me-lu e-tak ka mi-na-tshtat sti-ji-ni-

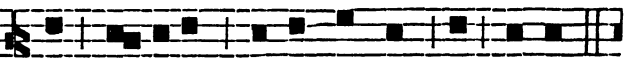


ka-son mis-si ka ni-ta o-ta-in.

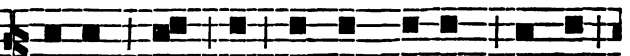
Agnus Dei Nikamon.



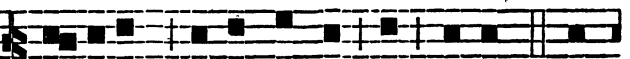
J E-sus tshil ka me-nish-ka-men pas-



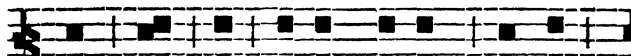
ta a-i-tun ka-shi-mo-its ka ne-pits.



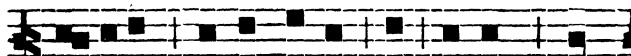
Je-sus tshil ka me-nish-ka-men pas-ta



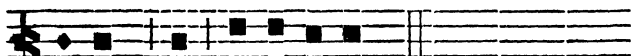
a-i-tun ka-shi-mo-its ka ni-pits. Je-

Libera Nikamon.

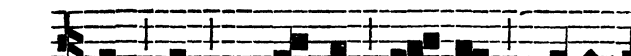
sus tshil ka me-nish-ka-men pas-ta



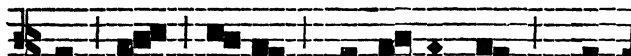
a- i-tun ka-shi-mo-its ka ne-pits tshil-



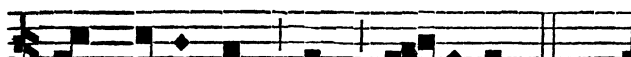
ni-pun ka ti-pel-ta-men.

Libera Nikamon.

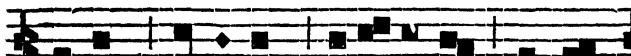
T Shi ma pu-kui-in tshi-je ma-ni-



to tshe e-ka mes-ti-shu-ian a-ta-



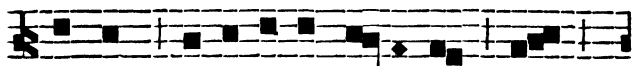
mash-ka-mo-kots tshe ni- pi-an. Tshi-



la-uau te-pi-lats a-ia-mi-e ni-ka-



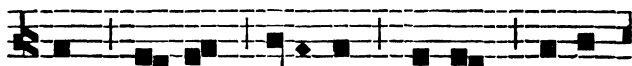
ni-si-tok a-ia-mi-tok ni ste-mon



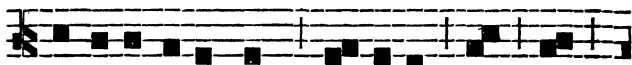
nas-pits ne-ne-ka-tshi-i- ko-ian ka



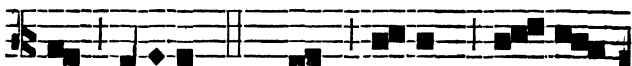
tshi pas-ta- ti-an. At ku-pe-si-ui-



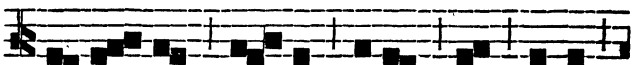
ban ma-uats e-lo-ets mo-ets mi-to-



ne-li-mi-ti-sho-pan kas-si-nu ka ka



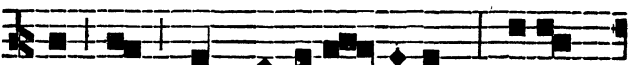
tshi a-i-tak. Nma te-gats tshi-shi-



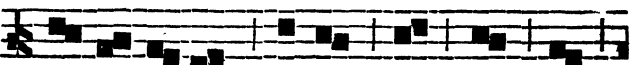
ka-shu-pan me-lo i-tak ka mi-la



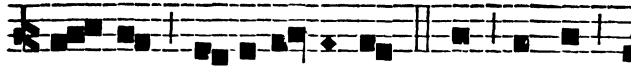
i-li-ni-shit mus-tash-ka-mits tshe e-



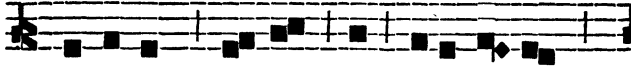
ka wil nesh-ku-e-mes-ti-sut. E-la-



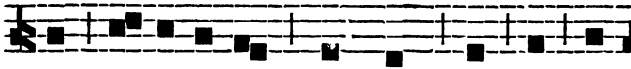
me-shi-ka-nots Je-sus nte tshi mok



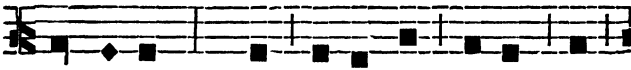
e- ku i- li- ni- ka- i. Ka tshi-je



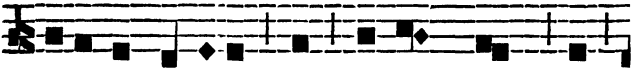
ua-ti-shin Je- sus ui a-po-ko-nits



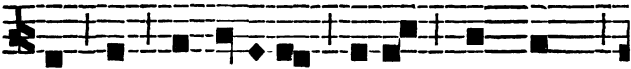
ka ia-mi- to-tsit mish-kuts tshi ka mi-



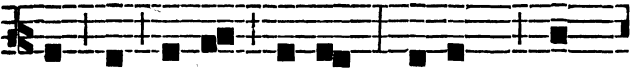
lua-tji-mok. Ka po-kui-it Je-sus nik



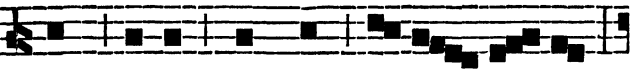
a-pi-tshi-pa-i- ku nte le-kuash-kants kau



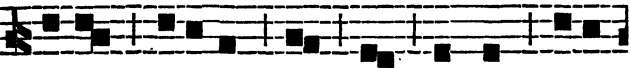
ni ka tshi-ji- i-ku ki-e uash-kuts



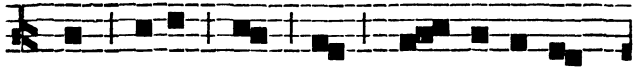
ni ka mi-lu as-sin. Pa-tush uash-



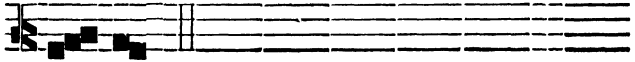
kuts ta-in mish-kut ia- mi- to- nan.



Ia-me e-ia-pits ni ka tsis-sin e-ia-



pits ki-e tshi ka nash-ku-mi-ti-

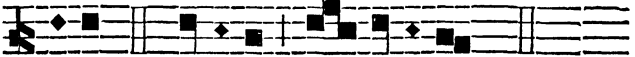


na- o.

Kirie Nikamon.



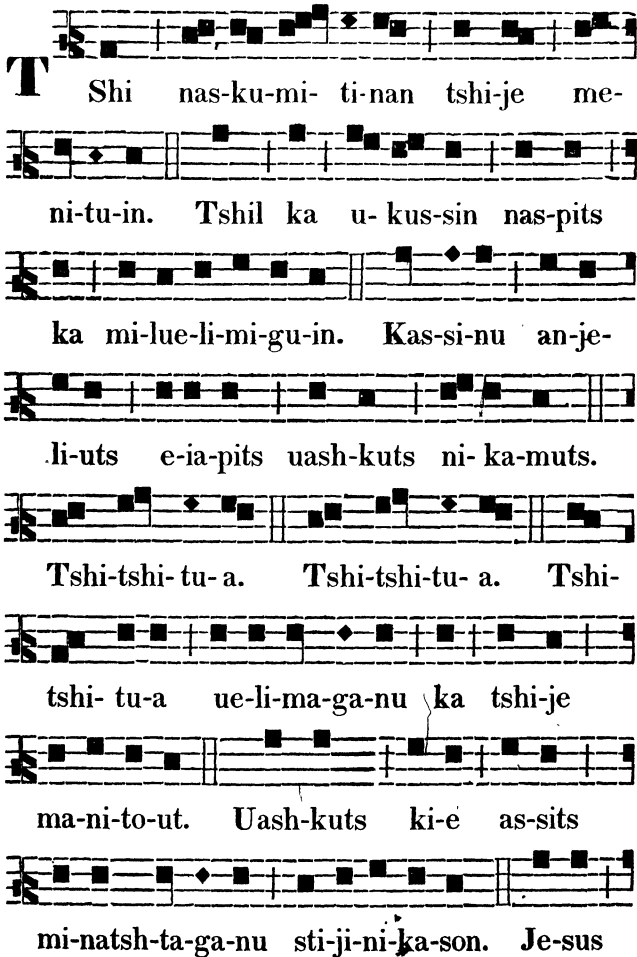
K I-ri-e e-le-i-son. Chris-te e-le



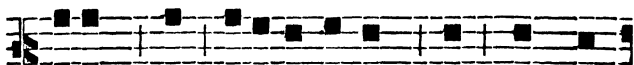
i-son. Ki-ri-e e-le-i-son.



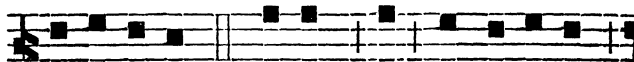
TE DEUM NIKAMON.



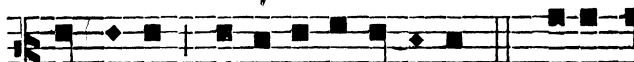
T Shi nas-ku-mi- ti-nan tshi-je me-
 ni-tu-in. Tshil ka u-kus-sin nas-pits
 ka mi-lue-li-mi-gu-in. Kas-si-nu an-je-
 li-uts e-ia-pits uash-kuts ni-ka-muts.
 Tshi-tshi-tu-a. Tshi-tshi-tu-a. Tshi-
 tshi-tu-a ue-li-ma-ga-nu ka tshi-je
 ma-ni-to-ut. Uash-kuts ki-e as-sits
 mi-natsh-ta-ga-nu sti-ji-ni-ka-son. Je-sus



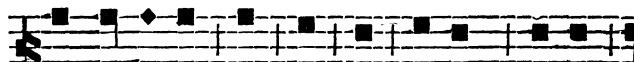
a-pots ka i-ji-ni-ka-sots tshi mish-ka-



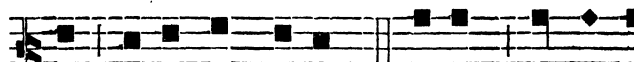
te-li-mo-kots. Ni-kan ka tsis-se-li-tats



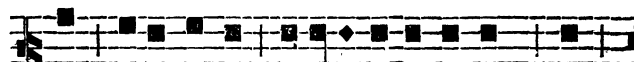
kas-si-nu stis-pi-te-li-mo-ko-tits. A-ia-



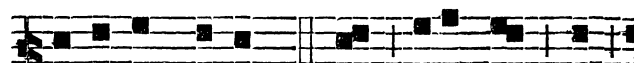
mie-ui-ni-lo nte ka ots ni-pits ma-mo



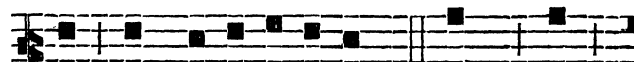
tshi mi-lua-tshi-mo-kots. As-sits kas-si-



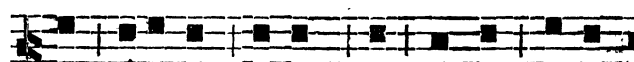
nu a-ia-mi-e e-i-ji-li-no-ti-shits tshi



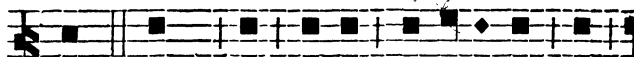
mi-na-tshi-hi-guts. Ka o-kus-sin tshil



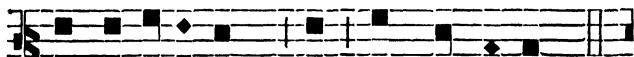
ka tshi-ma-ue-li-mo-kuin. Tshil mak



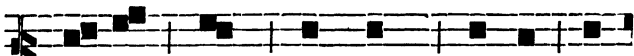
ka o-ta-uin u-sham ka tshi-je ua-ti



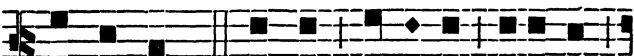
shin. Tshil ka mi-lu ma-ni-tu-in ka



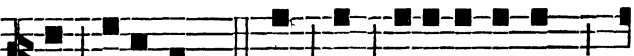
kas-se-li-ta-mats ka tshe-tshi-mi-ats.



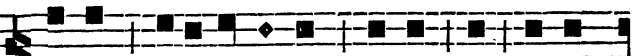
Je-sus Krist uash-kuts tshi-je ue-



tshi-ma-uin. Tshi-je ma-ni-tu e-ia-pits



ka o-ta-uin. Ka ui i-li-ni-ka-iats



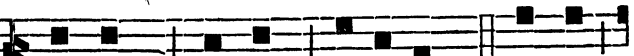
ni-lan e-li-ni-ui-ats Ma-li ka te-sha-



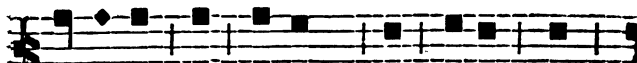
lash-kue-ut uets i-li-ni-uin. Tshil



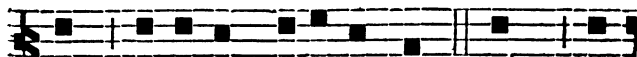
ka sha-gu-tshit ma-tshi ma-ni-tu nte



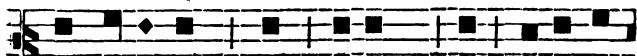
uash-kuts tshi-she na-mo-nan. Tshi-je



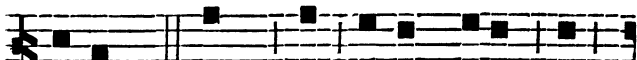
ma-ni-tu o mi-lonts ka ta-in tshi



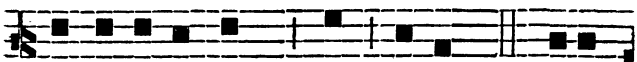
wits ma-na-tshi- i-ue-mo-kon. Tshi ta-



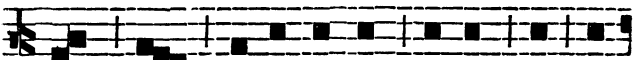
pue-ta-ti-nan tshil il-nuts ka ti-pe-li-



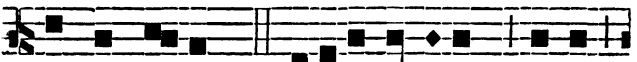
mi-tuau. Tshi ma ui-tshi- i-iats ka



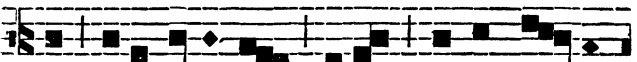
shi-ku-na-mo-iats tshi mi-ku. E-ia-



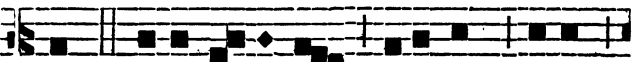
pits tshe mi-lua-shi-ats ne-te ka mi-



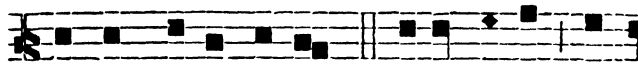
lua-shi-na-nots. I-li-ni-ka- i-nan mis-si



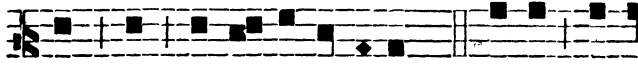
ka ti-be-li-ta-men e-ku mi-lue-li-mi-



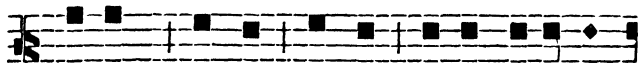
nan. Ti-be-li-mi-nan e-ia-pits ki-e



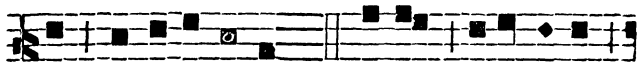
shu-tshi- te-esh-ko-nan. E-sha-ko-mi tshi-



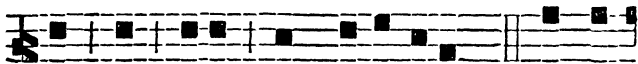
juk tshi mi-lue-li- mi-ti-nan. Ki-e e-



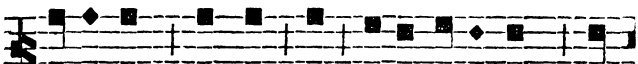
ia-pits mis-si mis-si mi-lue-li-ta-ga-



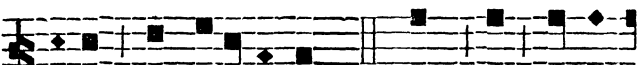
nu sti-ji-ni-ka-son. A-nuts u-ka-ji-kats



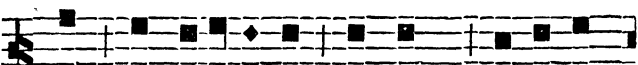
tshi ma e-ka tshi-ji-ua-i-tats. Shu-e-



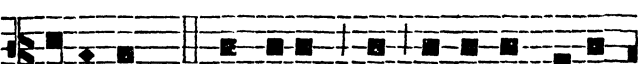
li-mi-nan mis-si ka ti-be-li-ta-men, tshi-



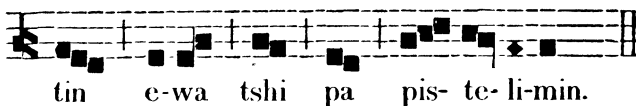
li-pi shu-e-li-mi-nan. Tshi ma kas-si-



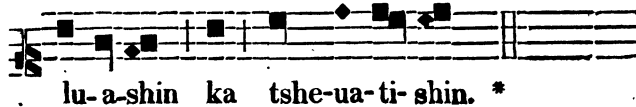
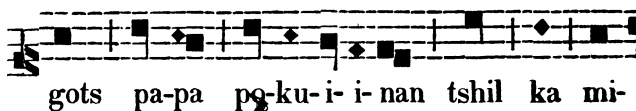
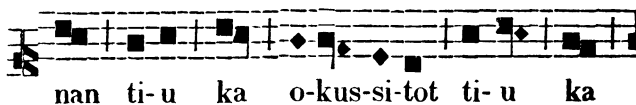
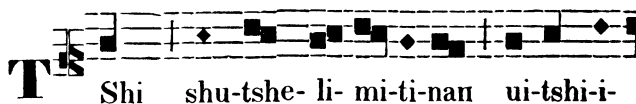
nu shu-e-li-mi-ats esh-pish po-ku-she-

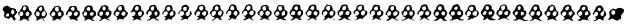


li-mi-tats. Shu-e-lim tshi pa-ko-she-li-mi-



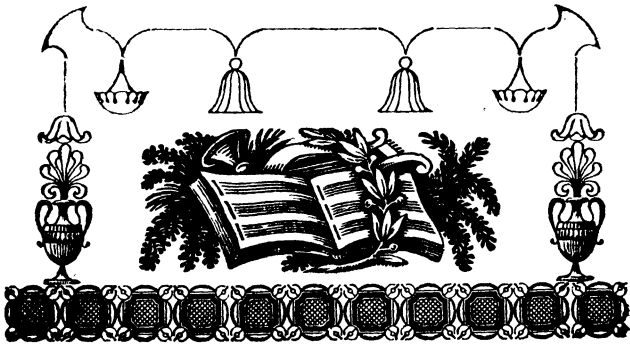
SUB TUUM PRÆSIDIUM NIKAMON.





O SANCTISSIMA NIKAMON.

T Shi-pi- a- tu-kuts wets ne- pa-a-kant
 tshi kus ka-tin o ma- li * tshi ma
 skan tshi-juk i- te- li- ta- man ui-tshi
 ui-tshi i- te- lim. *





Ψ. Ostende nobis, Domine, misericordiam
tuam,

R. Et salutare tuum da nobis.

Ψ. Domine, exaudi orationem meam :

R. Et clamor meus ad te veniat.

Ψ. Dominus vobiscum ;

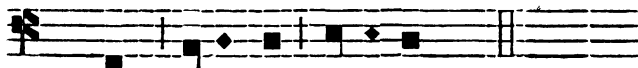
R. Et cum spiritu tuo.

Ψ. Dominus vobiscum,

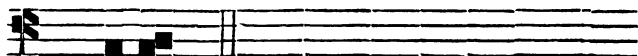
R. Et cum spiritu tuo.

Ψ. Sequentia sancti evangelii, (etc.)

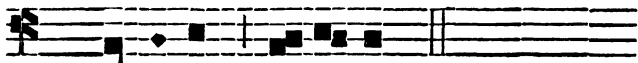
R. Gloria tibi, Domine.



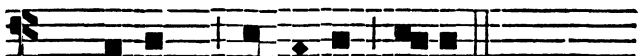
Ψ. Per omnia secula, etc.



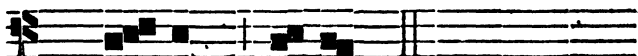
R. A-men.



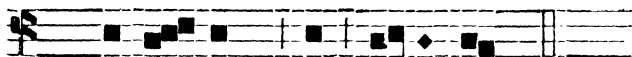
Ψ. Do-mi-uus vo-bis-cum.



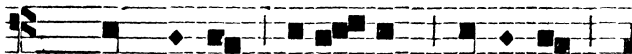
R. Et-cum spi-ri-tu tu-o.



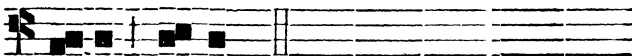
Ψ. Sur-sum cor-da.



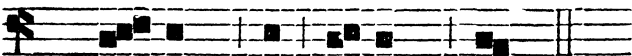
R. Ha-be-mus ad do-mi-num.



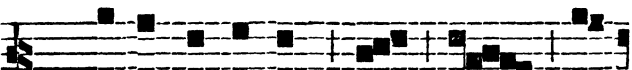
Ÿ. Gra-ti-as a-ga-mus do-mi-no



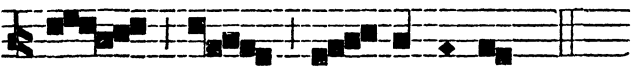
de-o nos-tro.



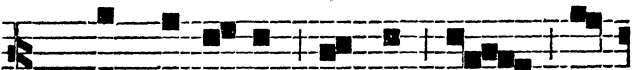
R. Dig-num et jus-tum est.



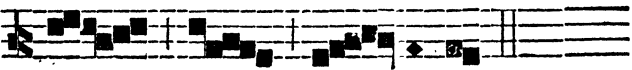
Ÿ. Mi-lua-tsi-ma-tau ku- u- u-



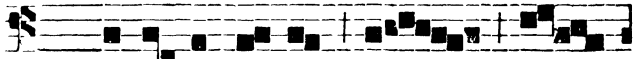
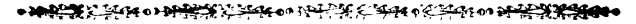
u- u- ta- ui- no.



R. Nash-ku-ma-tau tshi-je ma- a-



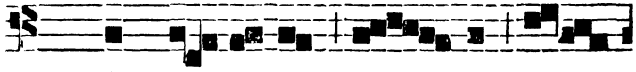
a- a- a- ni-to.



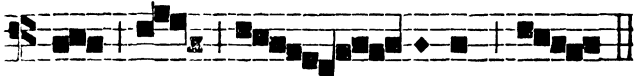
Ψ. Mi-lua-tsi-ma-tau ku- u-



u- u- u- ta-ui-no.



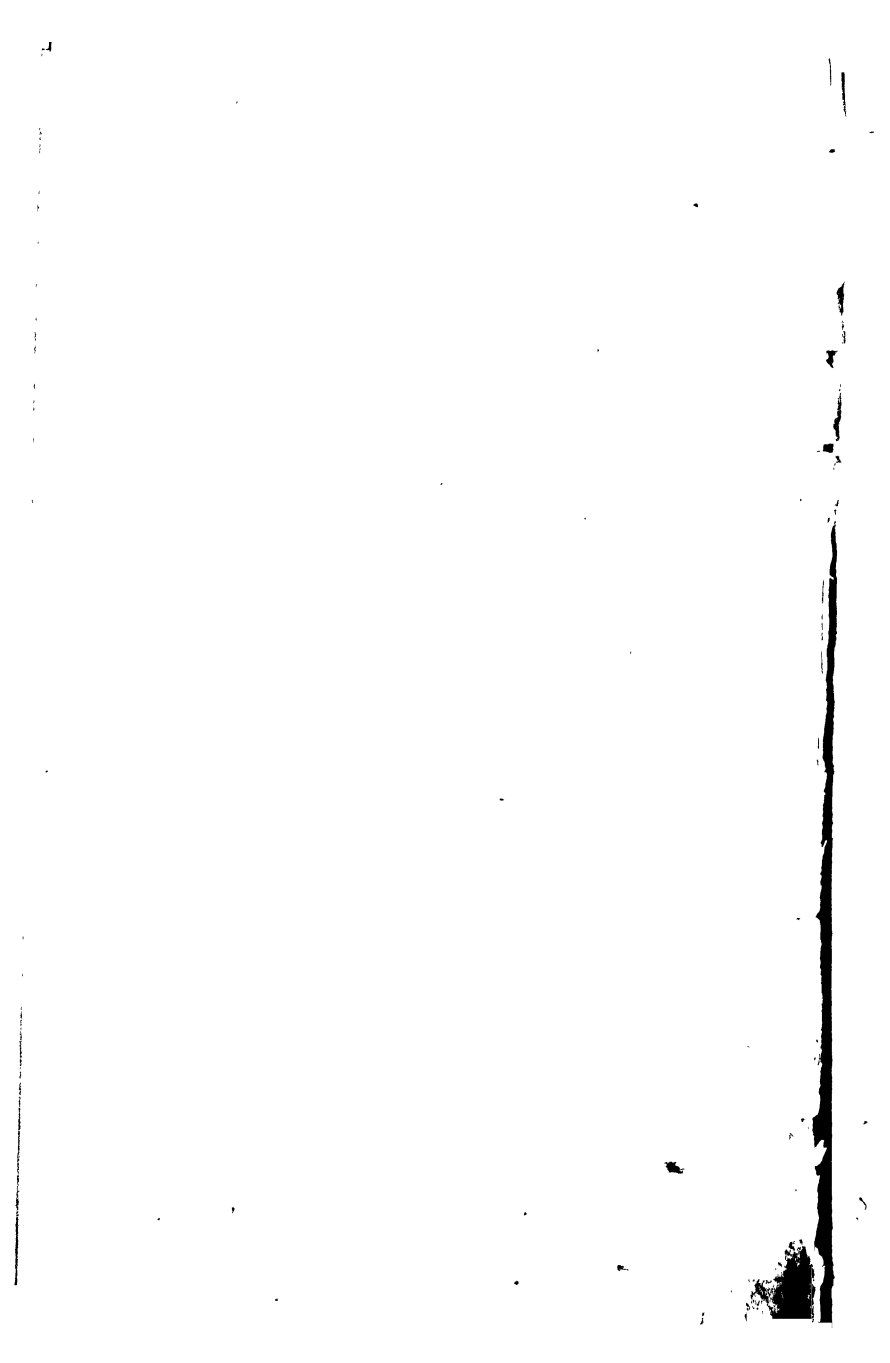
R. Nash-ku-ma-tau tshi- je ma-

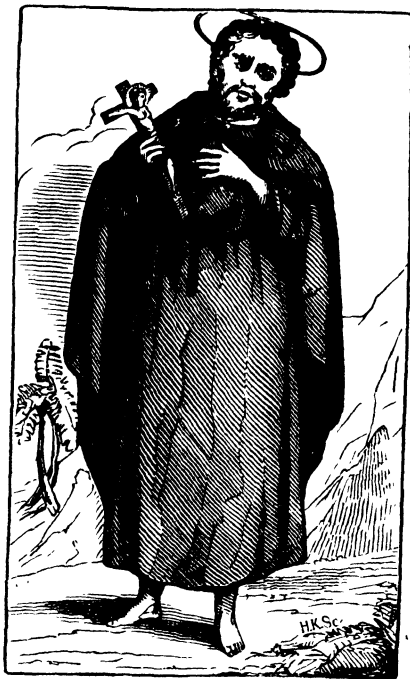


a- a- a- ni-to.



SHASH.





Tshitshtua Francois-Xavier.